

## I

(Actos cuya publicación es una condición para su aplicabilidad)

REGLAMENTO (CEE) N° 1623/86 DE LA COMISIÓN

de 2 de mayo de 1986

referente a los Anexos III y XIII del Reglamento (CEE) n° 3589/82 relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de terceros países

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 3589/82 del Consejo, de 23 de diciembre de 1982, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de determinados productos textiles originarios de terceros países <sup>(1)</sup>, modificado por el Reglamento (CEE) n° 3785/85 <sup>(2)</sup>, y, en particular, el artículo 17 y el Anexo XIII del mismo,

Considerando que, en el Anexo III del Reglamento (CEE) n° 3589/82, se establece que el reparto de límites cuantitativos entre los Estados miembros para 1986 se ha publicado con fines informativos y que la versión definitiva será objeto de un reglamento comunitario a principios de 1986;

Considerando que es conveniente prever para 1986 un reparto idéntico al publicado en el Anexo III del Reglamento (CEE) n° 3589/82 e incluir los límites cuantitativos establecidos de conformidad con el artículo 11 de dicho Reglamento;

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 3785/85 establece, con motivo de la adhesión de España y de Portugal, un reparto regional definitivo, para 1986, de determinados límites cuantitativos para la Comunidad;

Considerando que, a efectos de claridad y eficiencia administrativa, debe establecerse de nuevo el reparto en el presente Reglamento;

Considerando que el artículo 3 del Anexo XIII del Reglamento (CEE) n° 3589/82 dispone que el reparto entre los Estados miembros de límites cuantitativos comunitarios,

específicos del tráfico de perfeccionamiento pasivo, se efectuará de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 15;

Considerando que es conveniente establecer para 1986 dicho reparto entre los Estados miembros;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se atienen al dictamen del Comité textil,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El reparto para 1986 de límites cuantitativos comunitarios mencionados en el Anexo III del Reglamento (CEE) n° 3589/82 se realizará tal como queda establecido en el Anexo A del presente Reglamento.

*Artículo 2*

Los límites cuantitativos comunitarios, específicos del tráfico de perfeccionamiento pasivo mencionados en el Anexo XIII del Reglamento (CEE) n° 3589/82, se repartirán entre los Estados miembros, para 1986, tal como queda establecido en el Anexo B del presente Reglamento.

*Artículo 3*

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 1986.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 2 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*

Willy DE CLERCQ

*Miembro de la Comisión*

<sup>(1)</sup> DO n° L 374 de 31. 12. 1982, p. 106.

<sup>(2)</sup> DO n° L 366 de 31. 12. 1985, p. 1.

## ANEXO A

## LÍMITES CUANTITATIVOS PARA 1986

## GRUPO I A

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Hilados de algodón sin acondicionar para la venta al por menor	Brasil	D	Toneladas	11 830
					F		3 295
					I		3 426
				Bulgaria	BNL	Toneladas	6 370
					UK		687
					IRL		1 432
					DK		483
					GR		204
					CEE		27 727
					Colombia		D
				F		23	
				I		25	
BNL	5						
UK	9						
IRL	5						
DK	3						
GR	7						
E	10						
P	3						
Corea del Sur	CEE	Toneladas	96				
	D		3 536				
	F		676				
	I		966				
	BNL		945				
	UK		655				
	IRL		322				
	DK		283				
	GR		11				
	CEE		7 394				
Checoslovaquia	D	Toneladas	307				
	F		50				
	I		18				
	BNL		63				
	UK		5				
	IRL		4				
	DK		2				
	GR		355				
	E		35				
	P		7				
Hungría	CEE	Toneladas	846				
	D		59				
	F		10				
	I		172				
	BNL		26				
	UK		17				
	IRL		5				
	DK		10				
	GR		20				
	E		10				
P	7						
CEE	Toneladas	336					
		256					
BNL	Toneladas	241					

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
1 (cont.)				Méjico	D	Toneladas	959
					F		812
					I		1 132
					BNL		2 000
					UK		206
					IRL		71
					DK		95
					GR		10
				CEE	5 285		
				Pakistán	D	Toneladas	1 526
					F		1 254
					I		1 993
BNL	1 219						
UK	678						
IRL	402						
DK	228						
GR	59						
CEE	7 359						
Perú (1)	D	Toneladas	1 621				
	F		314				
	I		1 574				
	BNL		334				
	UK		92				
	IRL		201				
	DK		300				
	GR		17				
	E		600				
	P		130				
CEE	5 183						
Rumanía	D	Toneladas	674				
	F		263				
	I		12				
	BNL		20				
	UK		16				
	IRL		21				
	DK		11				
	GR		8				
	E		5				
	P		5				
CEE	1 035						
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Otros tejidos de algodón: tejidos de algodón que no sean de vuelta de gasa, con bucles de la clase esponja, cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles, tejidos de chenilla, tules y tejidos de mallas anudadas	Brasil	D	Toneladas	6 356
					F		1 907
I	3 727						
BNL	1 890						
UK	2 369						
IRL	584						
DK	273						
GR	42						
CEE	17 148						
Bulgaria	D	Toneladas	315				
	F		145				
	I		297				
	BNL		55 (1)				
	UK		64				
	IRL		9				
	DK		151				
	GR		202				
	E		36				
	P		7				
CEE	1 281						

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
2 (cont.)				Colombia (1)	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Toneladas	1 439 529 2 125 353 1 182 70 80 15 5 793
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 104 494 567 1 075 1 191 22 974 32 25 7 5 491
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	2 593 868 334 257 290 475 980 293 40 7 6 137
				Egipto	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	992 960 1 789 868 1 700 26 200 63 90 18 6 706
				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	755 600 727 408 10 162 450 81 41 30 6 13 260
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	635 347 92 76 415 39 340 253 36 7 2 240

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
2 (cont.)				India	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Toneladas	4 610 4 765 2 417 1 579 26 544 376 508 89 40 888
				Indonesia	UK	Toneladas	1 731
				Malasia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 647 202 528 500 768 10 178 15 89 18 3 955
				Pakistán	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Toneladas	2 875 1 725 2 636 1 580 10 583 781 516 41 20 740
				Perú	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	659 271 1 111 328 116 70 119 16 89 18 2 797
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	452 401 152 191 153 101 55 218 36 7 1 766
				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 538 1 000 310 726 107 40 190 48 36 7 4 002

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
2 (cont.)				Singapur	D	Toneladas	581
					F		267
					I		563
					BNL		348
					UK		750
					IRL		22
				DK	14		
				GR	13		
				E	89		
				P	18		
				CEE	2 665		
				2 a)	55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) que no sean crudos ni blanqueados	Brasil
F	267						
I	534						
BNL	577						
UK	429						
IRL	515						
DK	89						
GR	11						
CEE	3 118						
Bulgaria	D	Toneladas	107				
	F		61				
	I		73				
	BNL		20 <sup>(1)</sup>				
	UK		20				
	IRL		9				
DK	35						
GR	140						
E	18						
P	4						
CEE	487						
Corea del Sur	D	Toneladas	135				
	F		59				
	I		69				
	BNL		132				
	UK		144				
	IRL		4				
DK	121						
GR	6						
E	7						
P	2						
CEE	679						
Checoslovaquia	D	Toneladas	1 909				
	F		284				
	BNL		122				
	UK		197				
	DK		636				

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
2 a) (cont.)				Egipto	D	Toneladas	188
					F		188
					I		368
					BNL		177
					UK		346
					IRL		5
					DK		41
					GR		12
					E		20
					P		8
					CEE		1 353
					Hong-Kong		D
				F		512	
				I		624	
				BNL		351	
				UK		8 792	
				IRL		390	
				DK		70	
				GR		37	
				E		26	
				P		5	
				CEE		11 445	
				Hungria		D	Toneladas
					F	233	
I	34						
BNL	37						
UK	397						
IRL	29						
DK	287						
GR	234						
E	18						
P	4						
CEE	1 715						
India	D	Toneladas	989				
	F		776				
	I		520				
	BNL		847				
	UK		3 317				
	IRL		144				
	DK		399				
	GR		42				
CEE	7 034						
Indonesia	UK	Toneladas	173				
Malasia	D	Toneladas	816				
	F		56				
	I		154				
	BNL		84				
	UK		240				
	IRL		11				
	DK		173				
	GR		6				
	E		30				
	P		5				
CEE	1 575						
Pakistán	D	Toneladas	212				
	F		189				
	I		161				
	BNL		108				
	UK		875				
	IRL		672				
	DK		198				
	GR		18				
CEE	2 433						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
2 a) (cont.)				Polonia	D	Toneladas	111
					F		192
					I		23
					BNL		37
					UK		60
					IRL		80
					DK		24
					GR		168
					E		18
				P	4		
				CEE	717		
				Rumanía	D	Toneladas	1 236
F	528						
I	209						
BNL	146						
UK	74						
IRL	39						
DK	188						
GR	40						
E	18						
P	4						
CEE	2 482						
Singapur	D	Toneladas	343				
	F		75				
	I		126				
	BNL		219				
	UK		438				
	IRL		22				
	DK		9				
	GR		6				
	E		40				
P	9						
CEE	1 287						
Tailandia	D	Toneladas	885				
	F		43				
	I		298				
	BNL		278				
	UK		221				
	IRL		3				
	DK		566				
	GR		5				
	E		30				
P	5						
CEE	2 334						
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas: A. De fibras textiles sintéticas: tejidos de fibras textiles sintéticas discontinuas que no sean cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles de la clase esponja y tejidos de chenilla	Brasil	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Toneladas	117 336 388 143 429 3 9 8 1 433



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986	
3 (cont.)				Bulgaria	D	Toneladas	24	
					F		84	
					I		29	
					BNL		( <sup>1</sup> )	
					UK		3	
					IRL		3	
					DK		6	
					GR		3	
					E		9	
					P		2	
				CEE	163			
				Colombia	D	Toneladas	}	(1)
					F			
					I			
					BNL			
					UK			
					IRL			
					DK			
					GR			
					CEE			
					Corea del Sur			
F	672							
I	1 652							
BNL	786							
UK	391							
IRL	33							
DK	57							
GR	201							
E	10							
P	2							
CEE	4 310							
Checoslovaquia	D	Toneladas	1 142					
	F		152					
	I		39					
	BNL		107					
	UK		36					
	IRL		17					
	DK		64					
	GR		56					
	E		9					
	P		2					
CEE	1 624							
Hong-Kong	D	Toneladas	1 725					
	F		1 338					
	I		416					
	BNL		645					
	UK		6 585					
	IRL		135					
	DK		167					
	GR		17					
	E		9					
	P		4					
CEE	11 041							
Hungria	D	Toneladas	106					
	F		169					
	I		22					
	BNL		42					
	UK		173					
	IRL		4					
	DK		15					
	GR		52					
	E		9					
	P		2					
CEE	594							

(1) Véase categoría 2.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986	
3 (cont.)				Indonesia	F	Toneladas	655	
					I		364	
					UK		770	
				Malasia (1)	D	Toneladas	2 875	
							F	695
							I	1 840
							BNL	840
							UK	1 676
							IRL	169
							DK	302
							GR	23
							E	110
							P	36
							CEE	8 566
				Polonia	D	Toneladas	156	
							F	133
							I	45
							BNL	50
							UK	318
							IRL	80
DK	11							
GR	118							
E	9							
P	2							
CEE	922							
Rumanía	D	Toneladas	363					
			F	562				
			I	43				
			BNL	43				
			UK	68				
			IRL	8				
			DK	17				
			GR	9				
			E	14				
			P	2				
CEE	1 129							
Singapur	D	Toneladas	60					
			F	56				
			I	26				
			BNL	18				
			UK	273				
			IRL	30				
			DK	32				
			GR	4				
			E	21				
			P	4				
CEE	524							
Tailandia (1)	D	Toneladas	5 354					
			F	1 057				
			I	4 823				
			BNL	1 456				
			UK	1 795				
			IRL	139				
			DK	1 411				
			GR	38				
			E	110				
			P	22				
CEE	16 205							

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
3 a)		56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	a) que no sean crudos ni blanqueados	Bulgaria	D	Toneladas	12
					F		43
					I		21
					BNL		—
					UK		1
					IRL		2
					DK		3
					GR		2
					E		3
					P		1,5
				CEE	88,5		
				Corea del Sur	D	Toneladas	48
					F		69
					I		214
					BNL		98
					UK		51
					IRL		3
					DK		3
					GR		126
					E		4
P	1						
CEE	617						
Checoslovaquia	F	Toneladas	92				
	BNL		60				
	UK		25				
Hong-Kong	D	Toneladas	1 197				
	F		932				
	I		289				
	BNL		424				
	UK		4 321				
	IRL		94				
	DK		119				
	GR		13				
	E		7,5				
	P		4				
CEE	7 400,5						
Hungría	BNL	Toneladas	28				
Indonesia	F	Toneladas	98				
	I		55				
	UK		115				
Malasia (1)	D	Toneladas	1 845				
	F		187				
	I		313				
	BNL		88				
	UK		520				
	IRL		176				
	DK		233				
	GR		6				
	E		50				
	P		8				
CEE	3 426						
Polonia	D	Toneladas	123				
	F		116				
	I		28				
	BNL		25				
	UK		262				
	IRL		66				
	DK		11				
	GR		77				
	E		5				
	P		1				
CEE	714						

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
3 a) (cont.)				Singapur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	7 7 13 3 33 31 31 2 5 1 133
				Tailandia <sup>(1)</sup>	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 410 126 740 476 696 61 710 5 50 8 4 282

(1) Véase apéndice.

## GRUPO I B

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986	
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ce) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar: camisas, camisetas, <i>T-shirts</i> , niquis, mallas y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean prendas para bebés, de algodón o de fibras textiles sintéticas; <i>T-shirts</i> y niquis de fibras textiles artificiales que no sean prendas para bebés	Brasil	F	1 000 piezas	351	
					UK		2 438	
					I		3 800	
				Bulgaria	D	1 000 piezas	478	
							F	83
							I	81
							BNL	32
							UK	60
							IRL	5
							DK	11
							GR	12
							E	28
P	6							
CEE	796							
Corea del Sur	D	1 000 piezas	2 240 <sup>(1)</sup>					
			F	4 434				
			I	875				
			BNL	1 140				
			UK	1 941				
			IRL	125				
			DK	361				
			GR	19				
			E	28				
			P	6				
CEE	11 169							
Checoslovaquia	D	1 000 piezas	611					
			F	684				
			I	55				
			BNL	139				
			UK	102				
			IRL	7				
			DK	233				
			GR	15				
			E	28				
			P	6				
CEE	1 880							
Egipto <sup>(1)</sup>	D	1 000 piezas	4 369 <sup>(1)</sup>					
			F	775				
			I	394				
			BNL	934				
			UK	890				
			IRL	68				
			DK	147				
			GR	72				
			E	70				
			P	14				
CEE	7 733							
Hong-Kong	D	1 000 piezas	9 102					
			F	803				
			I	744				
			BNL	2 176				
			UK	10 963				
			IRL	147				
			DK	618				
			GR	90				
			E	28				
			P	6				
CEE	24 677							

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
4 (cont.)				Hungria	D	1 000 piezas	527
					F		1 013
					I		180
					BNL		399
					UK		358
					IRL		4
					DK		166
					GR		13
					E		14
					P		6
				CEE	2 679		
				India	D	1 000 piezas	2 584
					F		1 691
					I		1 088
					BNL		975
					UK		2 816
					IRL		68
					DK		320
					GR		57
					CEE		9 599
					Macao		D
				F		3 598	
				I		245	
				BNL		909	
				UK		2 477	
				IRL		19	
				DK		109	
				GR		13	
				E		28	
				P		6	
				CEE	10 197		
				Malasia	D	1 000 piezas	1 360
					F		1 166
I	345						
BNL	1 467						
UK	946						
IRL	32						
DK	173						
GR	29						
E	70						
P	14						
CEE	5 602						
Pakistán	D	1 000 piezas	2 000				
	F		2 030				
	I		620				
	BNL		1 247				
	UK		2 620				
	IRL		38				
	DK		638				
GR	45						
CEE	9 238						
Perú	F	1 000 piezas	1 190				
	I		2 164				
Filipinas	D	1 000 piezas	2 643				
	F		3 293				
	I		502				
	BNL		1 080				
	UK		2 091				
	IRL		34				
	DK		557				
	GR		38				
	E		70				
	P		14				
	CEE		10 322				

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
4 (cont.)				Polonia	D	1 000 piezas	4 348
					F		3 197
					I		300
					BNL		186
					UK		1 663
					IRL		22
					DK		278
					GR		29
					E		28
					P		6
					CEE		10 057
					Rumanía		D
F	1 414						
I	1 023						
BNL	1 040						
UK	3 050						
IRL	37						
DK	437						
GR	35						
E	28						
P	6						
CEE	15 334						
Singapur	D	1 000 piezas	5 382				
	F		2 792				
	I		394				
	BNL		1 542				
	UK		1 932				
	IRL		105				
	DK		529				
	GR		37				
	E		70				
	P		14				
	CEE		12 797				
	Tailandia		D	1 000 piezas	2 334		
F		2 872					
I		618					
BNL		795					
UK		2 942					
IRL		38					
DK		414					
GR		40					
E		70					
P		14					
CEE		10 137					
5		60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43		Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: «chandals», jerseys (con o sin mangas), <i>twinsets</i> , chalecos y chaquetas, de punto no elástico y sin cauchutar, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	D
	F			146			
	I			67			
	BNL			54			
	UK			132			
	IRL			10			
	DK			15			
	GR			9			
	E			21			
	P			4			
	CEE			809			

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
5 (cont.)				Corea del Sur	D	1 000 piezas	5 105
					F		1 370
					I		879
					BNL		6 914
					UK		11 385
					IRL		225
					DK		422
					GR		16
					E		23
					P		4
					CEE		26 343
					Checoslovaquia		D
				F		175	
				I		255	
				BNL		67	
				UK		87	
				IRL		4	
				DK		21	
				GR		23	
				E		21	
				P		4	
				CEE		1 302	
				Hong-Kong		D	1 000 piezas
					F	712	
I	665						
BNL	2 175						
UK	11 208						
IRL	53						
DK	741						
GR	100						
E	23						
P	4						
CEE	26 419						
Hungria	D	1 000 piezas	525				
	F		835				
	I		278				
	BNL		226				
	UK		315				
	IRL		20				
	DK		89				
	GR		15				
	E		11				
	P		4				
	CEE		2 318				
	Macao		D	1 000 piezas	4 032		
F		2 097					
I		341					
BNL		723					
UK		2 030					
IRL		20					
DK		436					
GR		9					
E		21					
P		270					
CEE		9 979					
Malasia		D	1 000 piezas		575		
	F	695					
	I	178					
	BNL	300					
	UK	636					
	IRL	13					
	DK	63					
	GR	15					
	E	52					
	P	10					
	CEE	2 537					



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
5 (cont.)				Pakistán	D	1 000 piezas	1 203
					F		290
					I		330
					BNL		173
					UK		339
					IRL		19
					DK		83
					GR		30
					CEE		2 467
				Perú	D	1 000 piezas	105
					F		58
					I		318
					BNL		42
					UK		147
					IRL		6
					DK		21
					GR		7
					E		52
					P		10
				CEE	767		
				Filipinas	D	1 000 piezas	1 708
					F		595
					I		322
					BNL		370
					UK		742
					IRL		36
					DK		384
					GR		18
					E		52
					P		10
					CEE		4 237
				Polonia	D	1 000 piezas	341
					F		546
					I		150
					BNL		105
					UK		588
IRL	12						
DK	86						
GR	10						
E	21						
P	4						
CEE	1 863						
Rumanía	D	1 000 piezas	5 256				
	F		1 437				
	I		1 748				
	BNL		512				
	UK		1 377				
	IRL		42				
	DK		162				
	GR		27				
	E		21				
	P		4				
CEE	10 586						
Singapur	D	1 000 piezas	2 665				
	F		765				
	I		423				
	BNL		1 036				
	UK		1 998				
	IRL		54				
	DK		136				
	GR		17				
	E		52				
	P		10				
CEE	7 156						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
5 (cont.)				Tailandia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	2 412 711 572 829 2 516 94 485 30 52 10 7 711
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3  61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76  61.02-66, 68, 72	Prendas exteriores para hombres y niños  Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: calzones, pantalones cortos y pantalones, tejidos para hombres y niños; pantalones tejidos para mujeres, niñas y primera infancia de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Brasil  Bulgaria  Corea del Sur  Checoslovaquia  Hong-Kong <sup>(1)</sup>	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas  1 000 piezas  1 000 piezas  1 000 piezas	915 92 417 195 357 13 85 10 2 084  192 50 54 23 37 2 10 8 26 5 407  1 400 174 349 986 1 377 60 253 15 20 5 4 639  286 45 37 60 30 5 22 12 26 5 528  20 091 1 054 892 3 124 22 993 86 2 470 175 26 5 50 916

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
6 (cont.)				Hungria	D	1 000 piezas	50
					F		11
					I		6
					BNL		146
					UK		18
					IRL		1
					DK		31
					GR		8
					E		10
					P		5
				CEE	286		
				India	D	1 000 piezas	1 159
					F		587
					I		578
					BNL		360
					UK		568
					IRL		42
					DK		141
					GR		57
					CEE		3 492
Indonesia	D	1 000 piezas	1 194				
	F		740				
	I		428				
	BNL		782				
	UK		940				
	IRL		29				
	DK		147				
	GR		65				
	E		65				
	P		13				
CEE	4 403						
Macao	D	1 000 piezas	5 123				
	F		2 642				
	I		946				
	BNL		1 204				
	UK		431				
	IRL		24				
	DK		41				
	GR		9				
	E		26				
	P		27				
CEE	10 473						
Malasia	D	1 000 piezas	1 387				
	F		500				
	I		242				
	BNL		843				
	UK		320				
	IRL		13				
	DK		176				
	GR		16				
	E		65				
	P		13				
CEE	3 575						
Pakistán				Pakistán	F	1 000 piezas	219

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
6 (cont.)				Filipinas	D	1 000 piezas	2 025
					F		270
					I		131
					BNL		844
					UK		527
					IRL		14
					DK		107
					GR		34
					E		65
					P		13
				CEE	4 030		
				Polonia	D	1 000 piezas	145
					F		63
					I		73
					BNL		168
					UK		70
					IRL		1
					DK		12
					GR		8
					E		26
P	5						
CEE	571						
Rumanía	D	1 000 piezas	562				
	F		989				
	I		1 905				
	BNL		381				
	UK		336				
	IRL		16				
	DK		21				
	GR		14				
	E		26				
	P		5				
CEE	4 255						
Singapur	D	1 000 piezas	2 579				
	F		1 165				
	I		473				
	BNL		1 732				
	UK		980				
	IRL		29				
	DK		236				
	GR		22				
	E		65				
	P		13				
CEE	7 294						
Sri Lanka	D	1 000 piezas	1 026				
	F		228				
	I		321				
	BNL		255				
	UK		521				
	IRL		24				
	DK		80				
	GR		20				
	E		65				
	P		13				
CEE	2 553						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
6 (cont.)				Tailandia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	620 181 142 261 254 7 208 14 65 13 1 765
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55  61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25  61.02-78, 82, 84	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás  Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás:  camiseros, blusas camiseras y blusas de punto (no elástico y sin cauchutar), o tejidos, para mujeres, niñas y primera infancia, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Brasil  Bulgaria         Corea del Sur       Checoslovaquia         Hong-Kong	UK  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas  1 000 piezas         1 000 piezas       1 000 piezas	156  83 118 52 30 37 2 7 6 13 3 351  2 400 <sup>(1)</sup> 471 352 1 657 2 978 17 224 12 15 3 8 129  29 85 19 20 16 2 10 5 13 3 202  17 287 655 678 2 530 7 384 30 620 27 31 3 29 245

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
7 (cont.)				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	94 66 64 5 48 1 35 11 7 3 334
				India	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 piezas	9 551 3 230 1 822 3 762 11 731 127 579 91 30 893
				Indonesia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 093 643 270 692 645 34 231 40 32 6 3 688
				Macao	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	747 1 605 211 320 1 001 3 152 8 13 3 4 063
				Malasia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	318 1 150 110 54 158 4 53 10 32 6 1 895
				Filipinas	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 226 430 217 265 605 13 81 10 32 6 2 885

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Limites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
7 (cont.)				Polonia	IRL	1 000 piezas	22
				Rumanía	D	1 000 piezas	146
					F		403
					I		52
					BNL		23
					UK		47
					IRL		—
					DK		23
					GR		7
					E		13
					P		3
				CEE	717		
Singapur	D	1 000 piezas	2 452				
	F		1 395				
	I		310				
	BNL		549				
	UK		1 601				
	IRL		45				
	DK		310				
	GR		24				
	E		32				
	P		6				
CEE	6 724						
Sri Lanka	D	1 000 piezas	1 042				
	F		568				
	I		669				
	BNL		370				
	UK		762				
	IRL		21				
	DK		102				
	GR		21				
	E		32				
	P		6				
CEE	3 593						
Tailandia	D	1 000 piezas	991				
	F		257				
	I		339				
	BNL		280				
	UK		281				
	IRL		13				
	DK		174				
	GR		14				
	E		55				
	P		6				
CEE	2 410						
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Prendas interiores para hombres y niños incluidos los cuellos, pecheras y puños: camisas y camisetas tejidas, para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bangladesh	F UK	1 000 piezas	1 908 2 332
				Bulgaria	D	1 000 piezas	1 822
F	284						
I	149						
BNL	87						
UK	111						
IRL	14						
DK	103						
GR	13						
E	28						
P	6						
CEE	2 617						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
8 (cont.)				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	16 750 <sup>(1)</sup> 540 1 140 6 360 <sup>(1)</sup> 2 740 65 161 35 148 6 27 945
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	413 108 110 13 55 5 15 20 28 6 773
				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	19 006 740 1 490 3 100 20 384 58 1 790 36 65 6 46 675
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	191 125 72 33 170 1 10 11 14 6 633
				India	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 piezas	9 210 1 382 3 819 3 032 9 170 206 609 59 27 487
				Indonesia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	2 214 897 858 636 1 103 39 142 61 70 14 6 034

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
8 (cont.)				Macao	D	1 000 piezas	602
					F		2 278
					I		730
					BNL		245
					UK		1 403
					IRL		8
					DK		775
					GR		13
					E		28
					P		6
					CEE		6 088
					Malasia		D
				F		1 789	
				I		150	
				BNL		214	
				UK		281	
				IRL		9	
				DK		474	
				GR		16	
				E		70	
				P		14	
				CEE		4 267	
				Pakistán		D	1 000 piezas
					F	155	
I	503						
BNL	397						
UK	1 229						
IRL	41						
DK	53						
GR	27						
CEE	3 080						
Filipinas	D	1 000 piezas	1 622				
	F		380				
	I		455				
	BNL		516				
	UK		425				
	IRL		48				
	DK		104				
	GR		16				
	E		70				
	P		14				
	CEE		3 650				
	Polonia		D	1 000 piezas	625		
F		63					
I		29					
BNL		74					
UK		438					
IRL		6					
DK		13					
GR		10					
E		28					
P		6					
CEE		1 292					
Rumanía		D	1 000 piezas		3 404		
	F	742					
	I	702					
	BNL	299					
	UK	797					
	IRL	20					
	DK	198					
	GR	20					
	E	28					
	P	6					
	CEE	6 216					

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
8 (cont.)				Singapur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 337 1 221 282 293 1 045 56 455 17 70 14 4 790
				Sri Lanka	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 380 315 488 652 705 34 66 20 70 14 3 744
				Tailandia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	450 125 365 272 169 12 520 13 70 14 2 010

## GRUPO II A

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986			
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Tejidos de algodón con bucles de la clase esponja Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina; cortinas, visillos y demás artículos de mobiliario: B. Los demás: tejidos de algodón con bucles de la clase esponja, ropa de tocador, de antecocina y de cocina, con bucles de la clase esponja, de algodón	Brasil	D	Toneladas	2 575			
					F		239			
					I		322			
					BNL		277			
					UK		809			
					IRL		154			
					DK		97			
					GR		94			
					CEE		4 567			
					Bulgaria		UK	Toneladas	55	
							Corea del Sur	Toneladas	D	339
									F	182
									I	89
BNL	91									
UK	202									
IRL	2									
DK	32									
GR	13									
E	10									
P	2									
CEE	962									
Checoslovaquia	Toneladas	D	295							
		F	136							
		I	23							
		BNL	73							
		UK	58							
		IRL	20							
		DK	40							
		GR	12							
		E	12							
		P	2							
		CEE	671							
		Hong-Kong	Toneladas	D	250					
				F	76					
I	74									
BNL	62									
UK	978									
IRL	3									
DK	38									
GR	9									
E	10									
P	2									
CEE	1 502									
Hungria	Toneladas			D	80					
				F	21					
		I	10							
		BNL	6							
		UK	50							
		IRL	1							
		DK	43							
		GR	7							
		E	8							
		P	2							
		CEE	228							

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986		
9 (cont.)				India	D	Toneladas	812		
					F		325		
					I		265		
					BNL		350		
					UK		2 212		
					IRL		41		
					DK		151		
					GR		12		
					CEE		4 168		
Pakistán				Pakistán	D	Toneladas	636		
					F		407		
					I		327		
					BNL		248		
					UK		543		
					IRL		41		
					DK		69		
					GR		44		
					CEE		2 315		
Polonia				Polonia	D	Toneladas	204		
					F		195		
					I		42		
					BNL		33		
					UK		200		
					IRL		2		
					DK		89		
					GR		10		
					E		12		
P	2								
CEE	789								
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de moblaje: B. Los demás: ropa de cama, tejida	Brasil	D	Toneladas	1 990		
					F		175		
					I		139		
					BNL		235		
					UK		222		
					IRL		11		
					DK		29		
					GR		18		
					CEE		2 819		
					Bulgaria		UK	Toneladas	55 <sup>(1)</sup>
					Corea del Sur		UK	Toneladas	124
					Egipto		UK	Toneladas	301 <sup>(1)</sup>
					Checoslovaquia		D	Toneladas	708
							F		45
							I		27
BNL	26								
UK	44								
IRL	5								
DK	29								
GR	11 <sup>(1)</sup>								
E	15								
P	4								
CEE	914								
Hong-Kong	UK	Toneladas	403						

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
20 (cont.)				Hungria	D	Toneladas	566
					F		48
					I		105
					BNL		32
					UK		200
					IRL		3
					DK		86
					GR		9
					E		20
					P		4
				CEE	1 073		
				India	D	Toneladas	2 984
					F		1 169
					I		395
					BNL		883
					UK		1 674
					IRL		22
					DK		784
					GR		37
				CEE	7 948		
				Macao	D	Toneladas	12
					F		5
					I		41
					BNL		3
UK	11						
IRL	1						
DK	2						
GR	6						
E	10						
P	3						
CEE	94						
Pakistán	F	Toneladas	530				
	I		596				
Polonia	D	Toneladas	269				
	F		108				
	I		25				
	BNL		15				
	UK		73				
	IRL		1				
	DK		212				
	GR		13				
	E		14				
	P		4				
CEE	734						
Rumanía	D	Toneladas	273				
	F		111				
	I		74				
	BNL		44				
	UK		164				
	IRL		2				
	DK		60				
	GR		10				
	E		20				
	P		4				
CEE	762						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47	Hilados de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuos (o de desechos de fibras textiles sintéticas y artificiales), sin acondicionar para la venta al por menor: A. De fibras textiles sintéticas: hilados de fibras textiles sintéticas discontinuos, sin acondicionar para la venta al por menor	Bulgaria	UK	Toneladas	55
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	3 848 1 624 1 424 958 1 794 85 346 44 253 6 10 382
				Macao	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	45 48 24 33 147 1 4 8 29 6 345
				Malasia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 547 913 202 528 1 087 100 81 22 71 14 4 565
				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	743 771 208 135 310 15 40 13 34 7 2 276
				Singapur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 136 390 172 200 517 7 21 16 71 14 2 544

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
22 (cont.)				Tailandia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	420 129 469 142 294 8 19 22 71 14 1 590
22 a)		56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	a) acrílicos	Singapur	UK	Toneladas	399
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Hilados de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuos (o de desechos de fibras textiles sintéticas y artificiales), sin acondicionar para la venta al por menor: B. De fibras textiles artificiales: hilados de fibras textiles artificiales discontinuos, sin acondicionar para la venta al por menor	Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	99 208 54 857 79 5 11 11 23 5 1 352
				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	389 234 194 1 382 323 14 39 11 31 5 2 622
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78	Terciopelos, felpas, tejidos con bucles y tejidos de chenilla, con excepción de los artículos de las partidas n°s 55.08 y 55.05: terciopelos, felpas, tejidos con bucles y tejidos de chenilla, con exclusión de los tejidos de algodón con bucles, de la clase esponja y de cintas, de lana de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	UK	Toneladas	33
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	413 125 118 173 218 13 458 38 7,5 1,5 1 565
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	420 107 443 59 197 90 263 45 8 2 1 634

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
32 (cont.)				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	532 527 345 234 3 685 307 67 81 7,5 3,5 5 789
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	345 216 62 45 312 60 166 55 8 2 1 271
32 a)		58.04-63	a) de entre los cuales de terciopelo de algodón de canutillo	Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	349 77 421 54 133 80 243 45 4 1,5 1 407,5
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	73 46 11 11 34 58 45 17 4 1 300
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de mobiliario: B. Los demás: ropa de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, tejida que no sea de algodón con bucles de la clase esponja	Brasil	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	Toneladas	883 229 175 149 482 10 62 22 2 012
				Bulgaria	UK	Toneladas	( <sup>1</sup> )

(1) Véase categoría 20.



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
39 (cont.)				Checoslovaquia	D	Toneladas	570
					F		54
					I		45
					BNL		47
					UK		60
					IRL		7
					DK		22
					GR		14
					E		8
					P		2
				CEE	829		
				Hong-Kong	D	Toneladas	231
					F		87
					I		105
					BNL		298
					UK		492
					IRL		4
					DK		31
					GR		38
					E		7,5
P	1,5						
CEE	1 295						
Hungria	D	Toneladas	175				
	F		55				
	I		35				
	BNL		65				
	UK		168				
	IRL		2				
	DK		61				
	GR		10				
	E		8				
	P		2				
CEE	581						
India	D	Toneladas	467				
	F		220				
	I		219				
	BNL		110				
	UK		758				
	IRL		8				
	DK		59				
	GR		19				
	CEE		1 860				
	Macao		D	Toneladas	214		
F		108					
I		232					
BNL		50					
UK		127					
IRL		4					
DK		15					
GR		14					
E		7,5					
P		1,5					
CEE	773						
Rumanía	F	Toneladas	122				
	I		409				

## GRUPO II B

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Medias, escaarpines, calcetines, salva-medias y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar: que no sean medias de fibras textiles sintéticas para mujeres	Bulgaria	D	1 000 pares	474
					F		875
					I		204
					BNL		77
					UK		277
					IRL		11
					DK		49
					GR		20
					E		100
					P		15
					CEE		2 102
					Corea del Sur		D
F	8 271						
I	12 581						
BNL	14 436						
UK	10 647						
IRL	273						
DK	1 564						
GR	155						
E	500						
P	39						
CEE	99 683						
Checoslovaquia	D	1 000 pares	3 408				
			F	1 406			
			I	183			
			BNL	449			
			UK	193			
			IRL	12			
			DK	572			
			GR	56			
			E	50			
			P	46			
			CEE	6 375			
			Hong-Kong	D	1 000 pares	2 396	
F	1 251						
I	264						
BNL	832						
UK	1 194						
IRL	20						
DK	2 441						
GR	33						
E	110						
P	30						
CEE	8 571						
Hungria	D	1 000 pares				587	
			F	465			
			I	85			
			BNL	331			
			UK	115			
			IRL	5			
			DK	915			
			GR	40			
			E	100			
			P	20			
			CEE	2 663			
			Filipinas	BNL	1 000 pares	1 237	

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1.º de enero al 31 de diciembre de 1986
12 (cont.)				Polonia	D	1 000 pares	1 544
					F		1 048
					I		673
					BNL		110
					UK		242
					IRL		12
					DK		1 148
					GR		22
					E		100
P	20						
CEE	4 919						
Rumanía					D	1000 pares	9 390
					F		4 911
					I		7 988
					BNL		3 544
					UK		2 232
					IRL		86
					DK		1 580
					GR		123
					E		232
P	46						
CEE	30 132						
Tailandia					D	1 000 pares	4 067
					F		1 377
					I		1 016
					BNL		749
					UK		1 635
					IRL		63
					DK		190
					GR		127
					E		390
P	70						
CEE	9 684						
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar: «slips» y calzoncillos para hombres y niños, «slips» y bragas para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés), de punto no elástico y sin cauchutar, de algodón o de fibras textiles sintéticas	Brasil	D	1 000 piezas	1 479
					F		1 565
					I		578
					BNL		481
					UK		776
					IRL		48
					DK		131
					GR		80
					CEE		5 138
				Bulgaria	UK	1 000 piezas	67
				Corea del Sur	D	1 000 piezas	2 460
					F		1 130
					I		400
					BNL		822
					UK		2 163
IRL	100						
DK	146						
GR	58						
E	142						
P	28						
CEE	7 449						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
13 (cont.)				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	553 127 60 80 73 10 30 16 25 15 989
				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	26 853 3 284 1 934 21 506 14 195 118 7 987 138 142 20 76 186
				Hungria	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	477 309 2 510 460 392 15 49 58 85 34 4 389
				Macao	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 338 1 400 330 234 522 23 152 62 142 28 4 231
				Filipinas	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	2 298 1 250 745 870 2 322 86 211 100 300 71 8 253
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	4 475 792 215 176 381 13 155 65 170 34 6 476

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
13 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	4 835 957 510 786 2 150 30 440 67 170 34 9 979
				Singapur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 260 1 051 445 451 1 639 26 136 19 200 35 5 262
14 A	61.01 A II a)	61.01-07	Prendas exteriores para hombres y niños: abrigo de tejidos impregnados, con baño o recubiertos, de las partidas n <sup>os</sup> 59.08, 59.11 o 59.12, para hombres y niños	Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 635 255 233 393 1 071 (1) 12 87 14 7,5 1,5 3 709
				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	1 236 238 233 297 901 19 96 12 7,5 1,5 3 041
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Prendas exteriores para hombres y niños: gabanes, impermeables, abrigos, incluidas las capas, tejidos, para hombres, que no sean de la categoría 14 A, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	44 29 24 15 28 3 7 3 7,5 7,5 159
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	920 100 85 403 644 6 47 11 10 1,5 2 227,5

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986			
14 B (cont.)				Checoslovaquia	D	1 000 piezas	69			
					F		11			
					I		14			
					BNL		21			
					UK		14			
					IRL		2			
					DK		10			
					GR		10			
					E		4			
					P		1,5			
					CEE		156,5			
					Hong-Kong		D	1 000 piezas	1 250	
									F	181
I	148									
BNL	256									
UK	826									
IRL	11									
DK	153									
GR	11									
E	7,5									
P	1,5									
CEE	2 845									
Hungría	UK	1 000 piezas	60							
Macao	UK	1 000 piezas	87							
Polonia	D	1 000 piezas	167							
			F	112						
			I	28						
			BNL	113						
			UK	48						
			IRL	2						
			DK	16						
			GR	4						
			E	7,5						
			P	1,5						
			CEE	499						
			Rumanía	D	1 000 piezas	161				
						F	48			
I	471									
BNL	27									
UK	38									
IRL	1									
DK	4									
GR	3									
E	7,5									
P	1,5									
CEE	762									
15 A	61.02 B I a)	61.02-05				Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: abrigos de tejidos impregnados, con baño o recubiertos, de las partidas n°s 59.08, 59.11 o 59.12, para mujeres, niñas y primera infancia	Corea del Sur	D	1 000 piezas	873
								F		122
			I	98						
			BNL	186						
			UK	454 <sup>(1)</sup>						
			IRL	5						
			DK	22						
			GR	8						
			E	7,5						
			P	1,5						
			CEE	1 777						

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
15 A (cont.)				Hong-Kong	D	1 000 piezas	609
					F		98
					I		123
					BNL		157
					UK		304
					IRL		5
					DK		51
					GR		4
					E		7,5
					P		1,5
					CEE		1 360
					Macao		
F	12						
I	30						
BNL	9						
UK	37						
IRL	1						
DK	5						
GR	3						
E	7,5						
P	1,5						
CEE	125						
Polonia				Polonia		D	
					F	79	
					I	10	
					BNL	7	
					UK	12	
					IRL	1	
					DK	1	
					GR	3	
					E	4	
					P	1,5	
					CEE	155,5	
					Rumanía		
F	4						
I	3						
BNL	60						
UK	6						
IRL	1						
DK	1						
GR	3						
E	4						
P	1,5						
CEE	103,5						
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: abrigos, impermeables (incluidas las capas) y chaquetas, tejidos, para mujeres, niñas y primera infancia, que no sean las prendas de la categoría 15 A, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria			
					F	54	
					I	40	
					BNL	80	
					UK	44	
					IRL	2	
					DK	7	
					GR	6	
					E	18	
					P	4	
					CEE	333	

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
15 B (cont.)				Corea del Sur	D	1 000 piezas	1 594
					F		267
					I		227
					BNL		562
					UK		1 753
					IRL		64
					DK		391
					GR		21
					E		15
					P		3
					CEE		4 897
					Checoslovaquia		D
				F		33	
				I		27	
				BNL		80	
				UK		80	
				IRL		3	
				DK		8	
				GR		5	
				E		9	
				P		4	
				CEE		355	
				Hong-Kong		D	1 000 piezas
					F	209	
I	189						
BNL	434						
UK	901						
IRL	13						
DK	134						
GR	17						
E	15						
P	3						
CEE	5 197						
Hungria	D	1 000 piezas	111				
	F		78				
	I		20				
	BNL		56				
	UK		64				
	IRL		1				
	DK		10				
	GR		6				
	E		9				
	P		4				
	CEE		359				
	India		D	1 000 piezas	643		
F		452					
I		208					
BNL		237					
UK		744					
IRL		11					
DK		74					
GR		14					
CEE		2 383					
Macao		D	1 000 piezas		42		
		F			23		
		I			13		
	BNL	14					
	UK	35					
	IRL	1					
	DK	2					
	GR	6					
	E	15					
	P	3					
	CEE	154					



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
15 B (cont.)				Filipinas	D	1 000 piezas	423 (1)
					F		96
					I		93
					BNL		111
					UK		417
					IRL		7
				DK	21		
				GR	11		
				E	37		
				P	7		
				CEE	1 223		
				Polonia	D	1 000 piezas	195
F	100						
I	48						
BNL	65						
UK	135						
IRL	4						
DK	57						
GR	3						
E	18						
P	4						
CEE	629						
Rumanía	D	1 000 piezas	445				
	F		97				
	I		278				
	BNL		68				
	UK		92				
	IRL		4				
DK	11						
GR	10						
E	18						
P	4						
CEE	1 027						
Tailandia	UK	1 000 piezas	231				
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Prendas exteriores para hombres y niños: trajes y trajes completos, tejidos (incluidos los conjuntos de dos o tres prendas que se encargan, confeccionan, transportan y normalmente se venden juntos), de lana, algodón o de fibras textiles sintéticas, con excepción de las prendas de esquí	Bulgaria	D	1 000 piezas	62
					F		43
					I		35
					BNL		25
					UK		28
					IRL		4
				DK	12		
				GR	15		
				E	8		
				P	2		
				CEE	234		
				Corea del Sur	D	1 000 piezas	188
					F		69
					I		30
					BNL		178
					UK		277
					IRL		4
				DK	7		
GR	3						
E	7,5						
P	1,5						
CEE	765						

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
16 (cont.)				Checoslovaquia	D	1 000 piezas	198
					F		28
					I		13
					BNL		68
					UK		63
					IRL		4
					DK		40
					GR		9
					E		4
					P		2
				CEE	429		
				Hong-Kong	D	1 000 piezas	1 399
					F		192
					I		84
					BNL		293
					UK		463
					IRL		6
					DK		33
					GR		10
					E		7,5
P	1,5						
CEE	2 489						
Hungria	D	1 000 piezas	34				
	F		22				
	I		19				
	BNL		152				
	UK		96				
	IRL		1				
	DK		12				
	GR		4				
	E		4				
	P		2				
CEE	346						
Macao	D	1 000 piezas	73				
	F		169				
	I		15				
	BNL		32				
	UK		18				
	IRL		1				
	DK		2				
	GR		3				
	E		7,5				
	P		1,5				
CEE	322						
Filipinas	IRL	1 000 piezas	13				
Polonia	D	1 000 piezas	95				
	F		63				
	I		18				
	BNL		14				
	UK		112				
	IRL		1				
	DK		13				
	GR		3				
	E		8				
	P		2				
CEE	329						

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986			
16 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	298 293 713 60 375 5 16 7 13 2 1 782			
				Tailandia	UK	1 000 piezas	128			
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Prendas exteriores para hombres y niños: chaquetas y chaquetones tejidos para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	UK	1 000 piezas	22			
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	595 <sup>(1)</sup> 130 99 224 1 154 73 160 9 7,5 1,5 2 453			
					Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	140 44 15 26 95 3 21 10 4 1,5 359,5		
						Hong-Kong	F	1 000 piezas	126	
						Hungria	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	76 32 28 60 98 2 12 7 7,5 1,5 324	
							India	D F I BNL UK IRL DK GR CEE	1 000 piezas	662 489 271 287 552 25 65 30 2 381

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986		
17 (cont.)				Macao	D	1 000 piezas	126		
					F		130		
					I		27		
					BNL		32		
					UK		403		
					IRL		1		
					DK		5		
					GR		4		
					E		7,5		
				P	1,5				
				CEE	737				
				Polonia	UK	1 000 piezas	152		
IRL	17								
Rumanía					1 000 piezas	235			
						F	167		
						I	147		
						BNL	60		
						UK	217		
						IRL	3		
						DK	11		
						GR	5		
						E	12,5		
P	1,5								
CEE	859								
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Prendas interiores para hombres y niños incluidos los cuellos pecheras y puños:  prendas interiores tejidas que no sean camisas y camisetas para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	F	Toneladas	42		
					Corea del Sur		D	Toneladas	270
							F		65
				I		27			
				BNL		169			
				UK		87			
				IRL		5			
				DK		11			
				GR		3			
				E		7,5			
				P		1,5			
				CEE		646			
				Checoslovaquia		D	Toneladas		139
					F	22			
					I	18			
					BNL	16			
					UK	84			
					IRL	3			
					DK	8			
					GR	9			
					E	4			
P	1,5								
CEE	304,5								
Hong-Kong	D	Toneladas	1 570						
	F		250						
	I		156						
	BNL		378						
	UK		1 074						
	IRL		16						
	DK		92						
	GR		14						
	E		7,5						
	P		1,5						
CEE	3 559								

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Limites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986		
18 (cont.)				Macao	D	Toneladas	719		
					F		655		
					I		135		
					BNL		210		
					UK		255		
					IRL		4		
					DK		36		
					GR		8		
					E		7,5		
					P		1,5		
					CEE		2 031		
					Malasia		UK	Toneladas	126
					Polonia		D	Toneladas	191
	F	55							
	I	20							
	BNL	14							
	UK	67							
	IRL	2							
	DK	5							
	GR	6							
	E	7,5							
	P	1,5							
	CEE	369							
	Rumanía	BNL	Toneladas	120					
	Singapur	F	1 000 piezas	276					
	Sri Lanka	UK	Toneladas	141					
19	61.05 A C	61.05-10, 99	Pañuelos de bolsillo	Bulgaria	UK	1 000 piezas	131		
				Corea del Sur	D	1 000 piezas	12 784		
					F		3 404		
					I		2 142		
					BNL		3 176		
					UK		3 005		
					IRL		199		
					DK		395		
					GR		139		
					E		100		
					P		25		
					CEE		25 369		
					Checoslovaquia		D	1 000 piezas	6 122
	F	520							
	I	2 004							
	BNL	3 612							
	UK	695							
	IRL	44							
	DK	419							
	GR	77							
	E	120							
	P	30							
	CEE	13 643							
	Hong-Kong	D	1 000 piezas	22 563					
		F		5 285					
		I		23 127					
		BNL		19 616					
		UK		8 656					
		IRL		404					
		DK		905					
		GR		427					
		E		339					
		P		25					
		CEE		81 347					

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
19 (cont.)				Hungria	D	Toneladas	127
					F		28
					I		28
					BNL		20
					UK		55
					IRL		1
					DK		37
					GR		54
					E		3
					P		1,5
				CEE	354,5		
				India	D	1 000 piezas	13 355
					F		12 976
					I		5 250
					BNL		4 190
					UK		15 116
					IRL		488
					DK		1 298
					GR		18
					CEE		52 691
					Macao		D
				F		113	
				I		125	
				BNL		54	
UK	42						
IRL	2						
DK	4						
GR	5						
E	3						
P	1,5						
CEE	494,5						
Malasia	D	1 000 piezas	27 904				
	F		4 460				
	I		3 219				
	BNL		833				
	UK		3 083				
	IRL		35				
	DK		795				
	GR		166				
	E		250				
	P		62				
CEE	40 807						
Filipinas	I	1 000 piezas	1 912				
Polonia	D	1 000 piezas	2 084				
	F		907				
	I		580				
	BNL		1 624				
	UK		910				
	IRL		38				
	DK		115				
	GR		70				
	E		148				
	P		30				
CEE	6 506						

## ANEXO

del Reglamento de la Comisión, de 30 de mayo de 1986, por el que se fijan las restituciones aplicables a la exportación de los cereales y de las harinas, grañones y sémolas de trigo o de centeno

(en ECUS/t)

Número del arancel aduanero común	Designación de la mercancía	Importe de las restituciones
10.01 B I	Trigo blando y morcajo o tranquillón para las exportaciones a : — Suiza, Austria, Liechtenstein, Ceuta y Melilla — La zona II b) y las Islas Canarias — Los demás terceros países	50,00 54,00 13,00
10.01 B II	Trigo duro para las exportaciones a : — Suiza, Austria y Liechtenstein — Los demás terceros países	5,00 (2) 10,00 (2)
10.02	Centeno para las exportaciones a : — Suiza, Austria y Liechtenstein — Los demás terceros países	5,00 10,00
10.03	Cebada para las exportaciones a : — Suiza, Austria, Liechtenstein, Ceuta y Melilla — La zona II b) y las Islas Canarias — Japón — Los demás terceros países	92,00 97,00 — 13,00
10.04	Avena para las exportaciones a : — Suiza, Austria y Liechtenstein — Los demás terceros países	— —
10.05 B	Maíz, distinto del maíz híbrido que se destine a la siembra	—
10.07 B	Mijo	—
10.07 C	Sorgo	—
ex 11.01 A	Harinas de trigo blando : — contenido de cenizas de 0 a 520 — contenido de cenizas de 521 a 600 — contenido de cenizas de 601 a 900 — contenido de cenizas de 901 a 1 100 — contenido de cenizas de 1 101 a 1 650 — contenido de cenizas de 1 651 a 1 900	98,00 98,00 86,00 80,00 74,00 66,00

		<i>(en ECUS/t)</i>
Número del arancel aduanero común	Designación de la mercancía	Importe de las restituciones
ex 11.01 B	Harinas de centeno :	
	— contenido de cenizas de 0 a 700	98,00
	— contenido de cenizas de 701 a 1 150	98,00
	— contenido de cenizas de 1 151 a 1 600	98,00
11.02 A I a)	Grañones y sémolas de trigo duro :	
	— contenido de cenizas de 0 a 1 300 <sup>(1)</sup>	253,00 <sup>(2)</sup>
	— contenido de cenizas de 0 a 1 300 <sup>(2)</sup>	239,00 <sup>(2)</sup>
	— contenido de cenizas de 0 a 1 300	214,00 <sup>(2)</sup>
11.02 A I b)	Grañones y sémolas de trigo blando :	
	— contenido de cenizas de 0 a 520	98,00

<sup>(1)</sup> Sémolas cuyo porcentaje de paso a través de un tamiz con una abertura de mallas de 0,250 mm sea inferior al 10 % en peso.

<sup>(2)</sup> Sémolas cuyo porcentaje de paso a través de un tamiz con una abertura de mallas de 0,160 mm sea inferior al 10 % en peso.

<sup>(3)</sup> Con excepción de las cantidades que son objeto de la Decisión de la Comisión de 19 de marzo de 1986.

*Nota :* Las zonas serán las que se delimitan en el Reglamento (CEE) n° 1124/77 (DO n° L 134 de 28. 5. 1977), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 3817/85 (DO n° L 368 de 31. 12. 1985).



**REGLAMENTO (CEE) N° 1692/86 DE LA COMISIÓN**

de 30 de mayo de 1986

**por el que se fijan las restituciones aplicables a la exportación para la malta**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de los cereales<sup>(1)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1355/86<sup>(2)</sup>, y, en particular, el párrafo cuarto del apartado 2 de su artículo 16,

Visto el dictamen del Comité monetario,

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento (CEE) n° 2727/75, la diferencia entre las cotizaciones o los precios en el mercado mundial de los productos contemplados en el artículo 1 de dicho Reglamento y los precios de dichos productos en la Comunidad puede cubrirse mediante una restitución a la exportación;

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 2 del Reglamento (CEE) n° 2746/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establecen, en el sector de los cereales, las normas generales relativas a la concesión de las restituciones a la exportación y a los criterios para la fijación de su importe<sup>(3)</sup>, las restituciones deben fijarse tomando en consideración la situación y las perspectivas de evolución, por una parte, de las disponibilidades de cereales y de sus precios en el mercado de la Comunidad y, por otra parte, de los precios de los cereales y de los productos del sector de los cereales en el mercado mundial; que, con arreglo a lo dispuesto en el mismo artículo, es conveniente asimismo garantizar a los mercados de cereales una situación equilibrada y un desarrollo natural en lo relativo a precios e intercambios y, además, tener en cuenta el aspecto económico de las exportaciones previstas y el interés por evitar perturbaciones en el mercado de la Comunidad;

Considerando que el Reglamento (CEE) n° 2744/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, relativo al régimen de importación y de exportación de los productos transformados a base de cereales y de arroz<sup>(4)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1027/84<sup>(5)</sup>, ha definido los criterios específicos que deben tenerse en cuenta para calcular la restitución para dichos productos;

Considerando que la aplicación de dichas modalidades a la situación actual de los mercados en el sector de los productos transformados a base de cereales y de arroz

conduce a fijar la restitución en un importe que permita cubrir la diferencia entre los precios en la Comunidad y los del mercado mundial;

Considerando que la situación del mercado mundial o las exigencias específicas de determinados mercados pueden requerir la diferenciación de la restitución para determinados productos de acuerdo con su destino;

Considerando que, con objeto de permitir el funcionamiento normal del régimen de restituciones, es conveniente tomar como base para el cálculo de las mismas:

- para las monedas que mantienen entre sí en todo momento una desviación máxima al contado de 2,25 %, un tipo de conversión basado en el tipo central, con el coeficiente asignado que prevé el último párrafo, apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 1676/85 del Consejo<sup>(6)</sup>,
- para las demás monedas, un tipo de conversión basado en la media aritmética de los tipos de cambio al contado de cada una de dichas monedas, registrados durante un período determinado, con relación a las monedas de la Comunidad contempladas en el guión precedente, y del coeficiente anteriormente mencionado;

Considerando que la restitución debe fijarse una vez por mes y puede ser modificada en el intervalo;

Considerando que el artículo 275 del Acta de adhesión de España y de Portugal prevé la posibilidad de conceder restituciones a la exportación hacia Portugal; que el examen de la situación y de los diferentes niveles de precios indica que es innecesaria la fijación de restitución a la exportación hacia Portugal;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de los cereales,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

Se fijan en los importes consignados en el Anexo las restituciones a la exportación de la malta contempladas 17 de enero letra d) del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 2727/75 y sujetos al Reglamento (CEE) n° 2744/75.

No ha sido fijada la restitución a la exportación destinada a Portugal.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de junio de 1986.

<sup>(6)</sup> DO n° L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(1)</sup> DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO n° L 118 de 7. 5. 1986, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 78.

<sup>(4)</sup> DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 65.

<sup>(5)</sup> DO n° L 107 de 19. 4. 1984, p. 15.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*  
Frans ANDRIESEN  
*Vicepresidente*

ANEXO

**del Reglamento de la Comisión, de 30 de mayo de 1986, por el que se fijan las restituciones aplicables a la exportación para la malta**

(en ECUS/t)

Número del arancel aduanero común	Importe de las restituciones
11.07 A I b)	117,88
11.07 A II b)	173,50
11.07 B	201,50

**REGLAMENTO (CEE) Nº 1693/86 DE LA COMISIÓN**

de 30 de mayo de 1986

**por el que se establecen restituciones aplicables a la exportación de arroz y de arroz partido**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1418/76 del Consejo, de 21 de junio de 1976, por el que se establece la organización común de mercados en el sector del arroz <sup>(1)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3768/85 <sup>(2)</sup>, y en particular, la primera frase del párrafo cuarto del apartado 2 del artículo 17,

Visto el dictamen del Comité monetario,

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 1418/76, la diferencia entre las cotizaciones o los precios en el mercado mundial de los productos contemplados en el artículo 1 de dicho Reglamento y los precios de dichos productos en la Comunidad puede cubrirse mediante una restitución a la exportación;

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 1431/76 del Consejo, de 21 de junio de 1976, por el que se establecen, para el arroz, las normas generales relativas a la concesión de las restituciones a la exportación y a los criterios para la fijación de su importe <sup>(3)</sup>, las restituciones deben fijarse tomando en consideración la situación y las perspectivas de evolución, por una parte, de las disponibilidades de arroz y arroz partido y de sus precios en el mercado de la Comunidad y, por otra parte, de los precios del arroz y el arroz partido en el mercado mundial; que, con arreglo a lo dispuesto en el mismo artículo, es conveniente asimismo garantizar al mercado del arroz una situación equilibrada y un desarrollo natural a nivel de precios y de intercambios y, además, tener en cuenta el aspecto económico de las exportaciones previstas y el interés por evitar perturbaciones en el mercado de la Comunidad;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1361/76 <sup>(4)</sup> ha establecido la cantidad máxima de partidos que puede contener el arroz para el que se fija la restitución a la exportación y ha determinado el porcentaje de disminución que debe aplicarse a dicha restitución cuando la proporción de partidos contenidos en el arroz exportado sea superior a dicha cantidad máxima;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1431/76 ha definido, en su artículo 3, los criterios específicos que han

de tenerse en cuenta para calcular la restitución a la exportación del arroz y del arroz partido;

Considerando que la situación del mercado mundial o las exigencias específicas de determinados mercados pueden requerir la diferenciación de la restitución para determinados productos de acuerdo con su destino;

Considerando que, con objeto de tener en cuenta la demanda de arroz de grano largo acondicionado que existe en determinados mercados, procede prever el establecimiento de una restitución específica para el producto de que se trate;

Considerando que la restitución debe establecerse por lo menos una vez por mes y que puede modificarse en el intervalo;

Considerando que, con objeto de permitir el funcionamiento normal del régimen de restituciones, es conveniente tomar como base para el cálculo de las mismas:

- para las monedas que mantienen entre sí en todo momento una desviación máxima al contado de 2,25 %, un tipo de conversión basado en el tipo central, con el coeficiente asignado que prevé el último párrafo, apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1676/85 del Consejo <sup>(5)</sup>,
- para las demás monedas, un tipo de conversión basado en la media aritmética de los tipos de cambio al contado de cada una de dichas monedas, registrado durante un período determinado, con relación a las monedas de la Comunidad contempladas en el guión precedente, y del coeficiente anteriormente mencionado;

Considerando que la aplicación de dichas modalidades a la situación actual del mercado del arroz y, en particular, a las cotizaciones del precio del arroz y del arroz partido en la Comunidad y en el mercado mundial, conduce a establecer la restitución en los importes recogidos en el Anexo del presente Reglamento;

Considerando que el artículo 275 del Acta de adhesión de España y de Portugal prevé la posibilidad de conceder restituciones a la exportación hacia Portugal; que el examen de la situación y de los diferentes niveles de precios indica que es innecesaria la fijación de restitución a la exportación hacia Portugal;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de los cereales,

<sup>(1)</sup> DO nº L 166 de 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO nº L 362 de 31. 12. 1985, p. 8.

<sup>(3)</sup> DO nº L 166 de 25. 6. 1976, p. 36.

<sup>(4)</sup> DO nº L 154 de 15. 6. 1976, p. 11.

<sup>(5)</sup> DO nº L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

*Artículo 1*

Las restituciones a la exportación, en el estado en que se encuentren, de los productos contemplados en el artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1418/76, con exclusión de los contemplados en la letra c) del apartado 1 de dicho artículo,

quedan establecidos en los importes recogidos en el Anexo. No ha sido fijada la restitución a la exportación destinada a Portugal.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de junio de 1986.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*

Frans ANDRIESEN

*Vicepresidente*

## ANEXO

al Reglamento de la Comisión, de 30 de mayo de 1986, por el que se establecen las restituciones a la exportación de arroz y de arroz partido

(en ECUS/t)		
Número del arancel aduanero común	Designación de la mercancía	Importe de la restitución
ex 10.06	<p>Arroz :</p> <p>B. I. Arroz cáscara (« paddy ») o arroz descascarillado :</p> <p>b) Arroz descascarillado :</p> <p>1. de grano redondo</p> <p>2. de grano largo</p> <p>para las exportaciones a :</p> <p>— Austria, Liechtenstein, Suiza y los términos de los municipios italianos de Livigno y de Campione</p> <p>— Los demás terceros países</p> <p>II. Arroz semiblanqueado (semielaborado) o blanqueado (elaborado) :</p> <p>a) Arroz semiblanqueado (semielaborado) :</p> <p>1. de grano redondo</p> <p>2. de grano largo</p> <p>b) Arroz blanqueado (elaborado) :</p> <p>1. de grano redondo</p> <p>2. de grano largo :</p> <p>a granel o en envases para las exportaciones a :</p> <p>— Austria, Liechtenstein, Suiza y los términos de los municipios italianos de Livigno y de Campione, así como para los destinos contemplados en el artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2730/79 de la Comisión <sup>(1)</sup></p> <p>— La zona I</p> <p>— Los demás terceros países</p> <p>en envases inmediatos de un contenido neto de 5 kg como máximo para las exportaciones a :</p> <p>— Las zonas I, II b), IV a), IV b) y VI y las Islas Canarias</p> <p>— La zona V a) y VII c) y Canadá</p> <p>III. Arroz partido</p>	<p>—</p> <p>220,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>275,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>320,00</p> <p>330,00</p> <p>—</p>

<sup>(1)</sup> DO nº L 317 de 12. 12. 1979, p. 1.

Nota : Las zonas serán las que se delimitan en el Anexo del Reglamento (CEE) nº 1124/77 (DO nº L 134 de 28. 5. 1977), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3817/85 (DO nº L 368 de 31. 12. 1985).

**REGLAMENTO (CEE) Nº 1694/86 DE LA COMISIÓN**  
**de 30 de mayo de 1986**  
**por el que se establecen las modalidades de aplicación relativas a la concesión de**  
**una prima por nacimiento de terneros**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1346/86 del Consejo, de 6 de mayo de 1986, relativo a la concesión de una prima por nacimiento de terneros en Grecia, Irlanda, Italia e Irlanda del Norte y a la concesión de una prima nacional complementaria en Italia <sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 3,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1676/86 del Consejo, de 11 de junio de 1985, relativo al valor de la unidad de cuenta y a los tipos de conversión que habrán de aplicarse dentro de la política agrícola común <sup>(2)</sup>,

Considerando que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1346/86, Grecia, Irlanda, Italia y el Reino Unido en lo que se refiere a Irlanda del Norte están autorizados para conceder, hasta el 31 de diciembre de 1986, una prima por cada ternero nacido en su territorio durante dicho período y que se encuentre con vida en el mismo seis meses después del nacimiento; que, con el fin de evitar fraudes, procede establecer sus modalidades de aplicación y, en particular, las relativas a la identificación de los terneros que puedan ser objeto de dicha prima;

Considerando que, para fijar el importe de la prima en moneda nacional es conveniente adoptar como tipo de conversión, el tipo de conversión agrícola aplicable el día en que el animal alcance la edad de seis meses;

Considerando que la concesión de la prima complementaria prevista en el artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 1346/86 está supeditada a la concesión de la prima prevista en el artículo 1 del mencionado Reglamento; que, sin embargo, las demás condiciones de concesión pueden ser determinadas por las autoridades competentes del Estado miembro de que se trate;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de vacuno,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

1. La prima contemplada en el artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1346/86 se concederá, a instancia del productor, si demostrare a satisfacción de la autoridad competente que, en los territorios en los que se concede la prima:

— el ternero ha nacido durante el período comprendido entre el 28 de abril de 1986 y el 31 de diciembre de 1986,

— ha sido identificado,

y

— se encuentra con vida en los mismos a la edad de seis meses.

2. El importe de la prima contemplada en el apartado 1 se pagará en un sólo plazo dentro de los 90 días siguientes a la fecha en que la autoridad competente haya dado curso a la solicitud.

3. El tipo de conversión que se tomará como base para fijar el importe de la prima será el tipo de conversión agrícola aplicable el día en que el animal alcance la edad de seis meses.

*Artículo 2*

1. La prima complementaria prevista en el artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 1346/86 se concederá únicamente a los productores que sean objeto de la prima prevista en el artículo 1 del mencionado Reglamento.

2. Las autoridades competentes del Estado miembro de que se trate determinarán, en su caso, las condiciones suplementarias para la concesión de dicha prima complementaria e informarán de ello a la Comisión en el plazo previsto en el apartado 1 del artículo 4.

*Artículo 3*

Grecia, Irlanda, Italia y, en lo que se refiere a Irlanda del Norte, el Reino Unido adoptarán todas las medidas necesarias para garantizar el control de la observancia de las disposiciones del presente Reglamento.

*Artículo 4*

1. Los Estados miembros de que se trate comunicarán a la Comisión, a más tardar dentro de los diez días siguientes a su adopción, las medidas adoptadas para la aplicación del régimen de dicha prima y, en particular, las relativas a la identificación de los terneros mediante un marcado indeleble o por cualquier otro medio equivalente.

2. Los Estados miembros de que se trate comunicarán a la Comisión, a más tardar un mes después del final del mes al que se refieren dichas comunicaciones, el número mensual de animales que devenguen el derecho a la prima.

*Artículo 5*

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 28 de abril de 1986.

<sup>(1)</sup> DO nº L 119 de 8. 5. 1986, p. 39.

<sup>(2)</sup> DO nº L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*  
Frans ANDRIESEN  
*Vicepresidente*

---

**REGLAMENTO (CEE) Nº 1695/86 DE LA COMISIÓN**

de 30 de mayo de 1986

**por el que se establecen las modalidades de aplicación de las primas al sacrificio de determinados bovinos pesados de carne en el Reino Unido**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1347/85 del Consejo, de 6 de mayo de 1986, relativo a la concesión de primas al sacrificio de determinados bovinos pesados de carne en el Reino Unido<sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 5,Visto el Reglamento (CEE) nº 1676/86 del Consejo, de 11 de junio de 1985, relativo al valor de la unidad de cuenta y a los tipos de conversión que habrán de aplicarse dentro de la política agrícola común<sup>(2)</sup>,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1347/86 autoriza al Reino Unido a conceder hasta el 31 de diciembre de 1986 una prima en beneficio de los productores en caso de sacrificio de determinados bovinos pesados de carne de origen comunitario; que es oportuno adoptar las modalidades de aplicación del mismo;

Considerando que es oportuno precisar que el importe de la prima por sacrificio debe ser el mismo en todas las regiones del Reino Unido;

Considerando que es oportuno establecer que sólo se beneficien de estas primas los animales nacidos y criados en la Comunidad cuyo sacrificio tenga lugar en el Reino Unido;

Considerando que es necesario adoptar las disposiciones que garantizan que las carnes procedentes de animales a los que se ha concedido prima no puedan ser compradas por organismos de intervención en otros Estados miembros;

Considerando que deben fijarse las reglas para el cálculo del importe máximo contemplado en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1347/86;

Considerando que debe determinarse el peso medio de los animales que hayan recibido la prima en el Reino Unido durante las campañas precedentes;

Considerando que el artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1347/86 estipula que debe gravarse un importe sobre los productos que abandonen el Reino Unido y hayan recibido la prima; que este importe ha de ser fijado por la Comisión;

Considerando que estos productos pueden exportarse en diferentes presentaciones, recogidas en el Anexo; que el importe mencionado anteriormente no se gravará si se presenta un certificado de franquicia que confirme que

los productos en cuestión no proceden de carnes de vacuno que se hayan beneficiado de la prima al sacrificio;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de vacuno,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El importe de la prima al sacrificio estipulada por el Reglamento (CEE) nº 1347/86 será el mismo en todas las regiones del Reino Unido.

*Artículo 2*

1. Las autoridades competentes del Reino Unido determinarán las categorías, calidades y límites de pesos de los bovinos pesados para los que reserven el derecho a recibir la prima.
2. El peso medio contemplado en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 1347/86 se fija en 460 kilogramos.
3. A efectos del presente Reglamento, 100 kilogramos de peso vivo equivalen a 53,8 kilogramos de peso sacrificado.

*Artículo 3*

1. El Reino Unido podrá establecer que la prima contemplada en el artículo 1 será concedida al comercializarse el animal por primera vez con el fin de sacrificarlo. Las autoridades competentes informarán a la Comisión cuando recurran a esta facultad.
2. Los animales a los que se haya concedido la prima de acuerdo con el apartado 1 deberán ser sacrificados durante los veintidós días siguientes a la fecha de su primera comercialización. Las autoridades competentes tomarán las medidas necesarias a fin de garantizar que estos animales reciban una marca permanente, para evitar que puedan percibir de nuevo una prima.

*Artículo 4*

La prima contemplada en el artículo 1 sólo podrá concederse a los bovinos pesados nacidos y criados en la Comunidad y cuyo sacrificio tenga lugar en el Reino Unido.

*Artículo 5*

1. La carne de vacuno procedente de las categorías de animales que puedan recibir una prima en el Reino Unido no será comprada por los organismos de intervención de otros Estados miembros.

<sup>(1)</sup> DO nº L 119 de 8. 5. 1986, p. 40.<sup>(2)</sup> DO nº L 164 de 24. 6. 1985, p. 1.



2. Si la carne contemplada en el apartado 1 se ofrece a los organismos de intervención en el Reino Unido, se deducirá del precio de compra de intervención un importe igual a la prima aplicable el día del sacrificio.

En el caso en el que las compras de los organismos de intervención se compongan de otros productos distintos de las canales o medias canales, el importe a deducir será igual al establecido para las canales aplicándole el coeficiente utilizado para calcular el precio de compra de productos distintos a las canales.

#### Artículo 6

Irlanda y el Reino Unido tomarán todas las medidas necesarias para garantizar que las carnes procedentes de categorías de bovinos pesados con derecho a prima, originarias de Irlanda y destinados a consumirse en el Reino Unido, se beneficien de ventajas financieras equivalentes a las primas de sacrificio.

#### Artículo 7

1. El importe contemplado en el artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1347/86, gravado a la salida del territorio del Reino Unido sobre los productos que figuran en el Anexo, será fijado cada semana por la Comisión. Este importe será equivalente al de la prima fijada para la semana durante la cual se ha producido la salida de los productos en cuestión.

2. Al efectuar las formalidades de aduanas para la exportación de los productos contemplados en el apartado 1 se constituirá una garantía. Esta garantía será fijada por el Reino Unido a un nivel suficiente para cubrir el importe debido según el apartado 1; será por lo menos igual al importe previsible de la prima en la semana precedente a aquélla en la que se ha producido la salida. El requisito principal en el sentido del artículo 20 del Reglamento (CEE) nº 2220/85 será el pago del importe mencionado en el apartado 1.

3. El importe contemplado en el apartado 1 será fijado para las canales frescas, refrigeradas o congeladas. Los importes aplicables a otros productos se establecerán utilizando los coeficientes mencionados en el Anexo.

#### Artículo 8

1. Las autoridades competentes del Reino Unido entregarán a petición un certificado de franquicia para la carne de bovino y los productos cárnicos de bovino que no se hayan beneficiado de la prima o que no se beneficiarán de la misma.

2. Las autoridades competentes del Reino Unido tomarán todas las medidas necesarias para garantizar que sólo se expidan certificados de franquicia conforme al apartado 1, para la carne de vacuno y los productos cárnicos de vacuno que hayan sido sometidos a un control oficial desde el lugar del sacrificio o de entrada en el

Reino Unido hasta el punto de salida del territorio del Reino Unido.

3. Como excepción al apartado 2, se acordará un certificado de franquicia, a petición del comprador, para la carne de vacuno y los productos cárnicos de vacuno comprados al organismo de intervención del Reino Unido, a condición de que se sometan a un control oficial desde el almacén frigorífico en el que se encontraban en el momento de la compra hasta el punto de salida del territorio del Reino Unido.

4. El importe contemplado en el apartado 1 del artículo 7 no se cargará sobre la carne de vacuno y los productos cárnicos de vacuno para los que se haya presentado un certificado de franquicia expedido por las autoridades competentes en el momento de efectuar las formalidades aduaneras de exportación a la salida del Reino Unido.

#### Artículo 9

Las autoridades competentes del Reino Unido tomarán todas las medidas necesarias para garantizar que se respete el presente Reglamento.

En caso de necesidad, garantizarán la recaudación de un importe igual a la prima pagada.

#### Artículo 10

1. Las autoridades competentes del Reino Unido comunicarán a la Comisión, a más tardar diez días después de la fecha de entrada en vigor, las medidas tomadas por ellos para la aplicación del presente Reglamento.

2. Por otro lado, comunicarán a la Comisión:

- a) cada semana, el importe previsible de la prima para la semana en curso;
- b) quince días, a más tardar, tras finalizar la semana a la que se refieren las comunicaciones contempladas en el punto a), el número y las categorías de animales para los que se ha establecido el derecho a recibir prima, así como el importe de las primas concedidas efectivamente;
- c) quince días, a más tardar, tras cada período de diez días, las cantidades de productos comprendidos en la subpartida 16.02 B III b) 1 bb) del arancel aduanero común exportados a terceros países o expedidos a otros Estados miembros, clasificados por países de destino.

#### Artículo 11

Los importes recaudados por el Reino Unido en los casos contemplados en el apartado 2 del artículo 5, en el apartado 1 del artículo 7 y en el artículo 9 serán deducidos de los gastos del Fondo Europeo de Orientación y Garantía agrícola, a la medida en que los gastos equivalentes a dichos importes hayan sido gravados a la Comunidad.

*Artículo 12*

1. La tasa de conversión que deberá aplicarse al importe de la prima será el tipo de conversión agrícola en vigor el día del sacrificio del animal que ha recibido dicha prima, o, en caso de aplicación del apartado 1 del artículo 3, el día de su primera comercialización para sacrificarlo.
2. El tipo de conversión que deberá aplicarse al importe contemplado en el artículo 7 será el tipo de

conversión agrícola en vigor el día en el que se efectúen las formalidades de aduanas a la salida del Reino Unido.

*Artículo 13*

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 28 de abril de 1986.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*  
Frans ANDRIESEN  
*Vicepresidente*

## ANEXO

**Coefficientes que deberán aplicarse para calcular los importes contemplados en el apartado  
3 del artículo 7**

Número del arancel aduanero común	Designación de la mercancía	Coeficiente
1	2	3
02.01 A II a) et	Carne de bovinos pesados adultos, fresca, refrigerada o congelada :	
02.01 A II b)	1. en canales, medias canales o cuartos denominados « compensados » 2. cuartos delanteros unidos o separados 3. cuartos traseros unidos o separados 4. otros : aa) piezas sin deshuesar bb) piezas deshuesadas	          1,00 0,80 1,20  0,80 1,37
02.06 C I a)	Carnes de bovinos pesados adultos, saladas o en salmuera, secadas o ahumadas : 1. piezas sin deshuesar 2. piezas deshuesadas	   0,80 1,14
16.02 B III b) 1	Otros preparados y conservas de carne o de despojos de bovinos pesados adultos : aa) no cocidos ; mezclas de carnes o despojos cocidos y de carne o despojos no cocidos : 11. que contengan en peso 80 % o más de carnes de bovino, con excepción de los despojos y de la grasa 22. Otros	         1,14 0,80

**REGLAMENTO (CEE) Nº 1696/86 DE LA COMISIÓN**

de 30 de mayo de 1986

**que fija la exacción reducida aplicable a la importación en Portugal de ciertas cantidades de azúcar en bruto con destino a las refinerías portuguesas**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista el Acta de adhesión de España y de Portugal,

Visto el Reglamento (CEE) nº 1785/81 del Consejo, de 30 de junio de 1981, por el que se establece la organización común de mercados en el sector del azúcar <sup>(1)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 3768/85 <sup>(2)</sup>, y, en particular, el apartado 8 de su artículo 16,

Considerando que el artículo 303 del Acta de adhesión de España y de Portugal establece, durante el período de siete años que sigue a la adhesión, la aplicación de una exacción reducida a la importación en Portugal de ciertas cantidades de azúcar en bruto originarias de determinados países terceros;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 599/86 de la Comisión <sup>(3)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1210/86 <sup>(4)</sup>, fija la exacción reducida apli-

cable a la importación en Portugal de ciertas cantidades de azúcar en bruto con destino a las refinerías portuguesas;

Considerando que la aplicación de las normas generales y detalladas contempladas en el Reglamento (CEE) nº 599/86 a los datos de los que la Comisión tiene conocimiento lleva a modificar la exacción actualmente en vigor conforme al Anexo del presente Reglamento,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

La exacción a la importación en Portugal de azúcar en bruto para ser refinado queda fijada en el Anexo.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de junio de 1986.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de mayo de 1986.

*Por la Comisión*  
Frans ANDRIESEN  
*Vicepresidente*

<sup>(1)</sup> DO nº L 177 de 1. 7. 1981, p. 4.<sup>(2)</sup> DO nº L 362 de 31. 12. 1985, p. 8.<sup>(3)</sup> DO nº L 57 de 1. 3. 1986, p. 18.<sup>(4)</sup> DO nº L 108 de 25. 4. 1986, p. 48.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
81 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	55 45 30 33 35 1 3 8 10 3 223
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás: prendas exteriores, de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean prendas de las categorías 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 y 75, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Corea del Sur                Hong-Kong               Hungría               Macao               Polonia       Rumanía  Checoslovaquia  Tailandia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  F BNL  BNL  F  UK	Toneladas               Toneladas               Toneladas               Toneladas       Toneladas    Toneladas  Toneladas  Toneladas  Toneladas	109 25 20 13 273 6 5 5 9 2 467  505 151 125 234 1 274 10 41 12 9 2 2 363  176 42 36 158 144 3 21 22 10 2 614  154 173 15 53 55 5,5 15 3,5 9 2 485  82 157  123  96  212

GRUPO III A

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
33	51.04 A III a)  62.03 B II b) 1	51.04-06  62.03-51, 59	Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales continuas (incluidos los tejidos de monofilamentos o de tiras de las partidas nºs 51.01 o 51.02): A. Tejidos de fibras textiles sintéticas  Sacos y talegas para envasar: B. De tejidos de otras materias textiles: II. Los demás: tejidos obtenidos a partir de tiras o formas similares de polietileno o de polipropileno, de menos de 3 m de anchura sacos tejidos obtenidos a partir de esas tiras o formas similares	Bulgaria	UK	Toneladas	55
				Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	925 278 244 1 664 540 24 113 169 43 9 4 009
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48	Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales continuas (incluidos los tejidos de monofilamentos o de tiras de las partidas nºs 51.01 o 51.02): A. Tejidos de fibras textiles sintéticas: tejidos de fibras textiles sintéticas continuas, que no sean para neumáticos ni que contengan hilos de elastómeros	Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	470 304 273 325 1 421 80 56 173 45 9 3 156
				Checoslovaquia	IRL DK	Toneladas	10 15
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98	Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales continuas (incluidos los tejidos de monofilamentos o de tira de las partidas nºs 51.01 o 51.02): B. Tejidos de fibras artificiales: tejidos de fibras, textiles artificiales continuas que no sean para neumáticos ni que contengan hilos de elastómeros	Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	400 67 21 64 62 5 23 35 40 2 719
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	123 83 117 15 47 2 8 7 10 2 414

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
36 (cont.)				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	587 358 120 121 130 15 29 57 10 2 1 429
				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	65 158 35 26 72 2 9 7 10 2 386
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87	Tejidos de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas: B. De fibras textiles artificiales: tejidos de fibras textiles artificiales discontinuas que no sean de cintas, terciopelos, felpas, tejidos con bucles (incluidos los tejidos con bucles de la clase esponja) y tejidos de chenilla	Bulgaria	UK I	Toneladas	34 564
			Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	549 472 1 945 144 462 15 328 29 81 16 4 041	
			Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 222 90 27 27 147 13 37 70 15 10 1 658	
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	335 161 425 70 95 12 12 31 60 22 1 223

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
37 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 020 537 402 307 428 8 85 46 90 22 2 945
				Tailandia	I	Toneladas	2 925
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Piezas de tela de punto no elástico y sin cauchutar: B. De fibras textiles sintéticas o artificiales: telas de punto para cortinas y visillos	Checoslovaquia (1) Polonia	I D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas	7 256 162 81 108 128 7 18 4 7,5 1,5 773
38 B	62.02 A II	62.02-09	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de mobiliario: A. Visillos	Checoslovaquia	I	Toneladas	(2)
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina, cortinas, visillos y otros artículos de mobiliario: B. Los demás: cortinas (que no sean visillos) y artículos de mobiliario, tejidos, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Checoslovaquia	I	Toneladas	12
41	ex 51.01 A	51.01-01, 02, 03, 04, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 41, 42, 43, 44, 46, 48	Hilados de fibras textiles sintéticas y artificiales continuas, sin acondicionar para la venta al por menor A. Hilados de fibras textiles sintéticas: hilados de fibras textiles sintéticas continuas, sin acondicionar para la venta al por menor, que no sean hilados sin tejer, simples, sin torsión o con una torsión de 50 vueltas por m	Checoslovaquia Rumanía	BNL D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas	120 1 446 342 275 221 447 20 66 68 150 38 3 073

(1) Véase apéndice.

(2) Véase categoría 38 A.



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 31, 38, 39	Lana y pelos (finos o gruesos) cardados o peinados: lana y pelos finos cardados o peinados	Brasil	D	Toneladas	3 047		
					F		2 047		
					I		3 126		
					BNL		1 372		
					UK		1 100		
					IRL		34		
					DK		74		
					GR		856		
					CEE		11 656		
				Uruguay	F	Toneladas	2 143		
					I		6 312		
					UK		1 010		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Tejidos de lana o de pelos finos	Bulgaria	D	Toneladas	65		
					F		45		
					I		37		
					BNL		23		
					UK		53		
					IRL		2		
					DK		8		
					GR		5		
					E		16		
					P		3		
					CEE		257		
					Corea del Sur		D	Toneladas	120
							F		76
							I		66
							BNL		17
							UK		152
							IRL		3
							DK		8
							GR		11
							E		12
P	2								
CEE	467								
Hungria	D	Toneladas	75						
	F		160						
	I		18						
	BNL		21						
	UK		26						
	IRL		1						
	DK		3						
	GR		10						
	E		16						
	P		3						
CEE	333								
Uruguay	D	Toneladas	645						
	F		106						
	I		87						
	BNL		186						
	UK		284						
	IRL		6						
	DK		18						
	GR		11						
	E		50						
	P		10						
CEE	1 403								
53	55.07	55.07-10, 90	Tejidos de algodón de gasa vuelta	Bulgaria	I	Toneladas	98		

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas y desperdicios de fibras textiles sintéticas y artificiales (continuas o discontinuas), cardados, peinados y preparadas de otra forma para la hilatura: A. Fibras textiles sintéticas: fibras textiles sintéticas discontinuas, incluidos los desperdicios, cardadas o peinadas	Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	3 608 2 245 1 600 1 096 2 311 72 247 219 80 6 11 484
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Alfombras y tapices de punto anudados o enrollados, incluso confeccionados	Checoslovaquia Polonia Rumanía <sup>(1)</sup>	GR GR D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas Toneladas	( <sup>1</sup> ) ( <sup>1</sup> ) 140 97 134 58 132 3 12 3 24 3 606
61	58.05 A I a) c) H B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Cintas, incluso las formadas por hilos y cintas paralelas y engomadas (cintas sin trama) con exclusión de los artículos de la partida n° 58.06: cintas cuyo ancho no exceda de 30 cm y provistas de orillos, tejidos, pegados u obtenidos de otra manera, que no sean etiquetas ni artículos análogos	Checoslovaquia Hong-Kong Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas Toneladas	400 20 26 38 71 2 10 6 10 2 585 280 103 213 81 747 4 16 8 7,5 1,5 1 461 147 68 20 40 93 2 10 6 10 2 398

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
62	58.06	58.06-10, 90	Etiquetas, escudos y artículos análogos, tejidos, pero sin bordar, en piezas, cintas o recortados	Corea del Sur	F	Toneladas	710
	58.07	58.07-31, 39, 50, 80	Hilados de chenilla o felpilla; hilados entorchados (distintos de los de la partida n° 52.01 y de los de crin entorchados), trencillas en piezas; otros artículos de pasamanería y ornamentales análogos, en piezas; bellotas, madroños, pompones, borlas y similares:				
			hilados de chenilla o felpilla; hilados entorchados (que no sean hilados metalizados ni hilados de crin entorchados); trencillas en piezas; otros artículos de pasamanería y ornamentales análogos, en piezas; bellotas, madroños, pompones, borlas y similares				
	58.08	58.08-10, 90	Tules y tejidos de malla anudados (red), unidos				
	58.09	58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99	Tules, tules bobinots y tejidos de malla anudados (red), labrados; encajes (a mano o a máquina) en piezas, tiras o motivos				
58.10	58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Borbados de todas clases, en piezas, tiras o motivos					
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Telas de punto no elástico y sin cauchutar, en piezas: B. De fibras textiles sintéticas o artificiales: encajes Raschel y telas de pelo largo (imitación peletería), de punto no elástico y sin cauchutar, en piezas, de fibras textiles sintéticas	Polonia	UK	Toneladas	57
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Mantas: mantas de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Bulgaria	UK	Toneladas	34
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	259 <sup>(1)</sup> 52 44 162 479 15 104 14 7,5 1,5 1 138

(1) Véase apéndice.

## GRUPO III B

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986		
10	60.02 A B	60.02-40  60.02-50, 60, 70, 80	Guantes y similares de punto no elástico y sin cauchutar:  guantes y similares de punto no elástico y sin cauchutar, impregnados o recubiertos de materias plásticas  guantes y similares de punto no elástico y sin cauchutar, que no estén impregnados ni recubiertos de materias plásticas	Corea del Sur	D	1 000 pares	3 133		
					F		3 889		
					I		962		
					BNL		4 608		
					UK		2 491 <sup>(1)</sup>		
					IRL		218		
					DK		447		
					GR		74		
					E		297		
					P		59		
					CEE		16 178		
					Checoslovaquia		F	1 000 pares	234
					Hong-Kong		D	1 000 pares	15 493
					F		2 655		
					I		1 845		
					BNL		5 990		
					UK		43 028 <sup>(1)</sup>		
					IRL		292		
					DK		1 794		
GR	117								
E	450								
P	59								
CEE	71 723								
Hungría	F	1 000 pares	596 <sup>(1)</sup>						
Macao	F	1 000 pares	1 957						
UK	6 014 <sup>(1)</sup>								
Malasia	F	1 000 pares	2 560						
Pakistán <sup>(1)</sup>	F	1 000 pares	1 203						
UK	2 256								
Filipinas	D	1 000 pares	1 869						
F	1 162								
I	985								
BNL	879								
UK	1 483								
IRL	81								
DK	196								
GR	111								
E	450								
P	85								
CEE	7 301								
Tailandia	D		1 000 pares	2 128					
F	702								
I	244								
BNL	1 040								
UK	1 375 <sup>(1)</sup>								
IRL	40								
DK	64								
GR	79								
E	120								
P	45								
CEE	5 837								

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
67	60.05 A II b) 5 B 60.06 B II III	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99  60.06-92, 96, 98	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar  Piezas de tela y otros artículos (incluidas las rodilleras y las medias para varices) de punto elástico y de punto cauchutado:  B. Los demás: accesorios de vestir y otros artículos (con excepción de las prendas) de punto elástico y de punto cauchutado  artículos (que no sean trajes de baño) de punto elástico o cauchutado, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	80 55 51 44 604 8 24 11 17 3 897
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	245 <sup>(1)</sup> 50 31 123 168 3 16 9 22 4 671
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	298 <sup>(1)</sup> 100 75 306 118 2 28 13 22 4 966
67 a)		60.05-97	a) de entre los cuales sacos y talegas para envasar obtenidos a partir de tiras o formas similares de polietileno o de polipropileno	Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	129 6 20 107 126 3 13 2 11 2 421
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	292 41 46 311 75 2 23 5 11 2 809

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1.º de enero al 31 de diciembre de 1986
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar: B. De otras materias textiles: combinaciones y enaguas de punto, de fibras textiles sintéticas, para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés)	Corea del Sur	F	1 000 piezas	1 673
				Checoslovaquia	D	1 000 piezas	231
					F		149
					I		27
					BNL		46
					UK		37
					IRL		3
					DK		56
					GR		11
					E		20
P		4					
CEE			584				
Hungria	D	1 000 piezas	252				
	F		32				
	I		25				
	BNL		38				
	UK		35				
	IRL		2				
	DK		6				
	GR		8				
	E		20				
P		4					
CEE			422				
Hong-Kong	F	1 000 piezas	166				
Polonia	F	1 000 piezas	225				
Rumanía	F	1 000 piezas	405				
	BNL		374				
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar: B. de otras materias textiles: medias pantalones («panties»)	Corea del Sur	D	1 000 piezas	5 649 <sup>(1)</sup>
					F		2 960
					I		1 519
					BNL		1 983
					UK		2 370
					IRL		101
					DK		303
					GR		195
					E		600
					P		165
CEE			15 845				
71	60.05 A II b) 1		Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás: b) los demás: 1. prendas para bebés; prendas para niñas hasta la talla comercial 96 inclusive	Corea del Sur	D	Toneladas	52
					F		16
					I		9
					BNL		16
					UK		40
					IRL		—
					DK		1
					GR		3
					E		7,5
					P		1,5
CEE			146				

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986	
71 (cont.)		60.05-06, 07, 08, 09	prendas exteriores de punto, para bebés, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Hong-Kong	D	Toneladas	95	
					F		30	
					I		25	
					BNL		32	
					UK		126	
					IRL		2	
					DK		11	
					GR		4	
					E		7,5	
					P		1,5	
CEE	334							
Macao	F	Toneladas	109					
	UK		72					
	IRL		6					
Filipinas	UK	Toneladas	66					
	IRL		7					
Rumanía	D	Toneladas	47					
	F		11					
	I		9					
	BNL		11					
	UK		21					
	IRL		1					
	DK		5					
	GR		4					
	E		7,5					
	P		1,5					
CEE	118							
72	60.05 A II b) 2	60.05-11, 13, 15 60.06-91	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar:	Corea del Sur	F	1 000 piezas	977	
					BNL		256	
	60.06 B I		A. Prendas exteriores y accesorios de vestir:	Hong-Kong <sup>(1)</sup>	D	1 000 piezas	5 565	
					F		817	
			II. Los demás	I	805			
				BNL	1 881			
			61.01 B II	Telas en piezas y otros artículos (incluidas las rodilleras y las medias para varices) de punto no elástico y de punto cauchutado:		UK	1 000 piezas	2 954
						IRL		67
						DK		568
						GR		41
						E		49
						P		10
	61.02 B II b)		B. Los demás:		CEE	1 000 piezas	12 757	
	61.01-22, 23 61.02-16, 18		Prendas exteriores para hombres y niños	Macao	F	1 000 piezas	389	
	Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia:							
						B. Los demás:		
	prendas de baño, tejidas, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales							

(1) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986						
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72 73, 74	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás: trajes de chaqueta (incluidos los conjuntos compuestos de dos o tres prendas que se encargan, confeccionan, transportan y normalmente se venden juntos), de punto no elástico y sin cauchutar, para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés), de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales, con excepción de las prendas de esquí	Corea del Sur	UK IRL	1 000 piezas	171 14						
				Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	421 81 63 96 380 7 31 14 10 3						
							Hungria	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 piezas	91 27 23 48 32 1 5 4 15 4			
										Macao	F UK IRL	1 000 piezas	844 <sup>(1)</sup> 337 21
													Filipinas
				Tailandia	UK IRL	1 000 piezas	338 21						
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás: trajes y trajes completos (incluidos los conjuntos compuestos de dos o tres prendas que se encargan, confeccionan, transportan y normalmente se venden juntos), de punto no elástico y sin cauchutar, para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales, con excepción de las prendas de esquí	Macao	F	1 000 piezas	(2)						
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Medias, escarpines, calcetines, salvamedias y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar: medias de fibras textiles sintéticas para mujeres	Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 pares	122 32 24 22 33 3 180 11 20 4 451						

(1) Véase apéndice.

(2) Véase categoría 74.



Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
77 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	1 000 pares	637 174 138 131 222 10 24 7 20 4 1 367
80	61.02 A I a) b)  61.04 A	61.02-01, 03  61.04-01, 09	Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: A. Prendas para bebés; prendas para niñas hasta la talla comercial 86 inclusive  Prendas interiores para mujeres, niñas y primera infancia: A. Prendas para bebés; prendas para niñas hasta la talla comercial 86 inclusive: prendas tejidas para bebés, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Brasil  Corea del Sur  Hong-Kong   Macao  Pakistán  Filipinas	BNL  UK F  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  F  UK IRL	Toneladas  Toneladas  Toneladas  Toneladas  Toneladas  Toneladas  Toneladas	114  113 82  334 69 69 105 345 9 32 8 7,5 1,5 980  79  179  45 180 20
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Prendas interiores de punto no elástico y sin cauchutar: B. Los demás: prendas interiores que no sean para bebés, de punto no elástico y sin cauchutar, de lana, de pelos finos o de fibras textiles artificiales	Corea del Sur  Hong-Kong    Macao	F  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas  Toneladas  Toneladas	30  495 116 67 218 264 12 76 8 7,5 1,5 1 265  130 40 18 55 25 1 4 2 7,5 1,5 284

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
82 (cont.)				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	540 130 105 75 155 9 24 8 7,5 1,5 1 055
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsés, cinturillas, fajas, sostenes, tirantes, ligas, ligeros, tirantes de calcetines y artículos análogos de tejidos o de punto, incluso elásticos: corsés, cinturillas, fajas, sostenes, tirantes, ligas, ligeros, tirantes de calcetines y artículos análogos de tejidos o de punto, que no sean sostenes ni ajustadores, de tejidos o de punto, incluso elásticos	Corea del Sur          Hong-Kong Filipinas	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE  UK  UK	1 000 piezas          1 000 piezas 1 000 piezas	1 653 737 212 590 604 13 66 27 34 7 3 943  675 735
87	61.10	61.10-00	Guantes y similares, medias y calcetines, que no sean de punto	Hong-Kong	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	484 270 94 173 520 16 49 9 13 1,5 1 629,5

## GRUPO III C

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
90	ex 59.04	59.04-11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 21	Cordeles, cuerdas y cordajes, trenzados y sin trenzar: cordeles, cuerdas y cordajes, de fibras textiles sintéticas, trenzados y sin trenzar	Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	1 141 117 95 89 89 4 20 24 18 4 1 601
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Velas para embarcaciones, toldos de todas clases, tiendas y otros artículos análogos para acampar: tiendas	Corea del Sur <sup>(1)</sup>	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	860 174 140 412 577 12 33 33 18 3 2 262
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	680 180 357 330 130 28 25 41 126 5 1 902
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	46 29 148 17 115 2 12 25 15 5 414
				Polonia	F BNL	Toneladas	236 313
				Rumanía	F	Toneladas	413 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
97	59.05	59.05-11, 31, 39, 51, 59, 91, 99	Redes fabricadas con los materiales citados en la partida nº 59.04, en trozos, piezas o formas determinadas; redes preparadas para pescar, de hilados, cordeles o cuerdas: redes fabricadas con cordeles, cuerdas o cordajes en trozos, piezas o formas determinadas; redes preparadas para pescar, de hilados, cordeles o cuerdas	Corea del Sur	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	112 37 63 59 94 2 27 326 13 1,5 734,5
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Tejidos impregnados, con baño o recubiertos de derivados de la celulosa o de otras materias plásticas artificiales y tejidos estratificados con estas mismas materias	Corea del Sur Checoslovaquia Hungria	UK UK D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas Toneladas	1 419 20 1 209 664 749 453 1 248 45 45 100 37 7 4 557
104	59.12	59.12-00	Otros tejidos impregnados o con baño; lienzos pintados para decoraciones de teatro, fondos de estudios o usos análogos: tejidos impregnados o con baño, que no sean de las categorías 99, 100, 102 y 103; lienzos pintados para decoraciones de teatros, fondos de estudios o usos análogos	Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	32 22 92 12 28 1 2 12 12,5 1,5 215
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Tejidos elásticos (que no sean de punto), formados por materiales textiles asociados a hilos de caucho	Checoslovaquia Polonia	UK D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas Toneladas	39 94 25 23 48 141 2 8 4 7,5 1,5 354

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Velas para embarcaciones, toldos de todas clases, tiendas y otros artículos análogos para acampar: velas para embarcaciones y toldos de todas clases, tejidos	Checoslovaquia	GR	Toneladas	(1)
				Hong-Kong (2)	F	Toneladas	241
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Velas para embarcaciones, toldos de todas clases, tiendas y otros artículos análogos para acampar: colchones neumáticos, tejidos	Checoslovaquia	D	Toneladas	786
					F		150
					I		500
					BNL		322
					UK		257
					IRL		13
DK	60						
GR	29 (2)						
E	175						
P	5						
CEE	2 297						
Hungria	D	Toneladas	965				
			F	548			
			I	442			
			BNL	310			
			UK	664			
			IRL	29			
DK	128						
GR	67 (2)						
E	116						
P	5						
CEE	3 274						
Polonia	D	Toneladas	683				
			F	418			
			I	343			
			BNL	185			
			UK	137			
			IRL	8			
DK	59						
GR	21						
E	103						
P	5						
CEE	1 962						
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Velas para embarcaciones, toldos de todas clases, tiendas y otros artículos análogos para acampar: artículos para acampar, tejidos que no sean colchones neumáticos ni tiendas	Corea del Sur	D	Toneladas	8
					F		6
I	2						
BNL	9						
UK	8						
IRL	—						
DK	16						
GR	3						
E	3						
P	1,5						
CEE	56,5						

(1) Véase categoría 110.

(2) Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
111 (cont.)				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	9 7 9 2 10 — — 4 2 1,5 47,5
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Otros artículos confeccionados con tejidos, incluidos los patrones para vestidos:  otros artículos confeccionados con tejidos, con exclusión de los de las categorías 113 y 114	Checoslovaquia	IRL	Toneladas	14

## GRUPO IV

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
115	54.03	54.03-10, 31, 35, 37, 39, 50, 61, 69	Hilados de lino o de Ramio, sin acondicionar para la venta al por menor	Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	111 10 11 17 11 1 1 4 8 3 177
117	54.05	54.05-21, 25, 31, 35, 38, 51, 55, 61, 68	Tejidos de lino o de ramio	Bulgaria <sup>(1)</sup>	I UK	Toneladas	27 53
				Checoslovaquia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	267 115 291 485 308 182 131 77 80 20 1 956
				Hungría	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	47 29 165 18 121 10 130 15 17 12 564
				Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	555 142 200 40 157 5 279 35 38 20 1 471
				Rumanía	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	128 399 85 49 106 4 14 5 40 4 831

<sup>(1)</sup> Véase apéndice.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986	
118	ex 62.02 B I b)	62.02-15	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina; cortinas, visillos y otros artículos de moblaje: B. Los demás: ropa de cama, de lino de ramio, que no sea de punto	Bulgaria	I UK	Toneladas	} (1)	
				Checoslovaquia	F GR	Toneladas		(2) (3)
119	ex 62.02 B II b) B III b)	62.02-61, 75	Ropa de cama, de mesa, de tocador, de antecocina o de cocina; cortinas, visillos y otros artículos de moblaje: B. Los demás: ropa de cama, de tocador, de antecocina o de cocina, de lino o de ramio, que no sea de punto	Bulgaria	I UK	Toneladas	} (1)	
				Checoslovaquia	D	Toneladas		196
					F			40
					I			108
					BNL			19
					UK			70
					IRL			3
					DK			7
					GR			5
					E			15
P		5						
CEE		468						
Polonia	D	Toneladas	345					
	F		242					
	I		168					
	BNL		27					
	UK		89					
	IRL		4					
	DK		10					
	GR		7					
	E		20					
P		5						
CEE		917						
Rumanía	D	Toneladas	207					
	F		45					
	I		40					
	BNL		24					
	UK		68					
	IRL		1					
	DK		11					
	GR		4					
	E		20					
P		4						
CEE		424						
121	ex 59.04	59.04-60	Cordeles, cuerdas y cordajes, trenzados y sin trenzar: cordeles, cuerdas y cordajes, trenzados y sin trenzar, de lino o de ramio	Polonia	D F I BNL UK IRL DK GR E P CEE	Toneladas	12 39 5 5 8 1 2 3 7,5 2 84,5	

(1) Véase categoría 117.

(2) Véase categoría 119.

(3) Véase categoría 20.

(4) Véase apéndice.



## Apéndice

Categoría	Terceros países	Disposiciones																																				
1	Perú	<p>Además del límite cuantitativo fijado en el Anexo, se ha establecido una cantidad suplementaria de 800 toneladas para los hilados de algodón clasificados en el Título 56 (inglés) (94 métrico) para cada uno de los años 1983 a 1986 (códigos Nimexe 55.05-21, 25, 27, 29, 55, 57, 85, 87), que se repartirá de la siguiente manera:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="10" style="text-align: right;"><i>(en toneladas)</i></th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>F</th> <th>I</th> <th>BNL</th> <th>UK</th> <th>IRL</th> <th>DK</th> <th>GR</th> <th>CEE</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>223</td> <td>33</td> <td>156</td> <td>93</td> <td>35</td> <td>27</td> <td>221</td> <td>12</td> <td>800</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Se reservará una cantidad adicional de 900 toneladas de los productos de la categoría 1 para las importaciones en España por el régimen de perfeccionamiento activo encaminado a la libre práctica en otro Estado miembro de la Comunidad de los productos compensadores.</p>	<i>(en toneladas)</i>										D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	CEE		223	33	156	93	35	27	221	12	800							
<i>(en toneladas)</i>																																						
D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	CEE																														
223	33	156	93	35	27	221	12	800																														
2	Bulgaria	El límite cuantitativo indicado para el Benelux incluye los tejidos sintéticos de la categoría 3.																																				
2 a)	Bulgaria	El límite cuantitativo indicado para el Benelux incluye los tejidos sintéticos distintos de los blanqueados o crudos de la categoría 3 a).																																				
2	Colombia	Los límites cuantitativos indicados incluyen los tejidos sintéticos de la categoría 3.																																				
3	Malasia	Los límites cuantitativos indicados incluyen los tejidos de algodón de la categoría 2.																																				
3	Tailandia	Los límites cuantitativos indicados incluyen los tejidos de algodón de la categoría 2.																																				
3 a)	Malasia	Los límites cuantitativos indicados incluyen los tejidos de algodón que no sean los crudos o blanqueados de la categoría 2 a).																																				
3 a)	Tailandia	Los límites cuantitativos indicados incluyen los tejidos de algodón que no sean los crudos o blanqueados de la categoría 2 a).																																				
4	Corea del Sur	Se ha decidido reducir cada año el límite cuantitativo indicado para Alemania en 5 000 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas (es decir, una reducción total de 20 000 piezas para el período 1983-1986).																																				
4	Egipto	<p>Los límites cuantitativos indicados para todos los Estados miembros únicamente se refieren a los productos de algodón definidos en los códigos Nimexe 60.04-19, 23, 71, 79 y 89.</p> <p>Los límites cuantitativos indicados para Alemania incluyen una cantidad anual de 150 000 piezas para la feria de Berlín «Partner des Fortschritts».</p>																																				
6	Hong-Kong	<p>Dentro de este límite cuantitativo existe el sublímite siguiente para los pantalones largos (códigos Nimexe 61.01-72, 74, 76 y 61.02-66, 68, 72) o, que se repartirá del siguiente modo:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="12" style="text-align: right;"><i>(en miles de piezas)</i></th> </tr> <tr> <th></th> <th>D</th> <th>F</th> <th>I</th> <th>BNL</th> <th>UK</th> <th>IRL</th> <th>DK</th> <th>GR</th> <th>E</th> <th>P</th> <th>CEE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1986</td> <td>15 340</td> <td>913</td> <td>738</td> <td>2 525</td> <td>20 616</td> <td>71</td> <td>2 282</td> <td>148</td> <td>22</td> <td>4</td> <td>42 659</td> </tr> </tbody> </table>	<i>(en miles de piezas)</i>													D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	E	P	CEE	1986	15 340	913	738	2 525	20 616	71	2 282	148	22	4	42 659
<i>(en miles de piezas)</i>																																						
	D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	E	P	CEE																											
1986	15 340	913	738	2 525	20 616	71	2 282	148	22	4	42 659																											
7	Corea del Sur	Se ha decidido reducir cada año el límite cuantitativo indicado para Alemania en 354 000 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas (es decir, una reducción total de 1 415 637 piezas para el período 1983-1986).																																				
8	Corea del Sur	<p>Se ha decidido reducir los límites cuantitativos indicados para Alemania y el Benelux respectivamente en 2 990 000 y en 164 000 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas para 1983.</p> <p>Para los años 1984 a 1986, la reducción respectiva anual ascenderá a 2 227 000 piezas para Alemania y a 164 000 piezas para el Benelux (en total, respectivamente 9 670 000 piezas y 655 209 piezas para el período 1983-1986).</p>																																				
20	Bulgaria	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de la categoría 39.																																				
20	Egipto	Los límites cuantitativos se refieren únicamente a los productos de algodón definidos en los códigos Nimexe 62.02-12, 13.																																				
20	Checoslovaquia	Incluidos los productos de la categoría 118.																																				

Categoría	Terceros países	Disposiciones																																				
12	Corea del Sur	Se ha decidido reducir el límite cuantitativo indicado para Alemania en 4 385 000 pares para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas para 1983. Para los años 1984 a 1986, la reducción anual se elevará a 4 060 000 pares (en total, una reducción de 16 564 000 pares para período 1983-1986).																																				
14 A	Corea del Sur	Para el Reino Unido, los límites cuantitativos cubren las prendas fabricadas con los productos de los códigos Nimexe 59.08, 59.11 y 59.12, tejidos impregnados, abrigos impregnados y demás prendas impregnadas de los códigos Nimexe 60.01-07, 09.																																				
15 A	Corea del Sur	Para el Reino Unido, los límites cuantitativos cubren las prendas fabricadas con tejidos de los códigos Nimexe 59.08, 59.11 o 59.12, abrigos impregnados y demás prendas impregnadas de los códigos Nimexe 61.02-05, 07.																																				
15 B	Filipinas	El límite cuantitativo indicado para Alemania incluye una cantidad de 50 000 piezas reservada cada año para la feria de Berlín «Partner des Fortschritts».																																				
17	Corea del Sur	Se ha decidido reducir cada año el límite cuantitativo indicado para Alemania en 17 250 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas (es decir, una reducción total de 69 000 piezas para el período 1983-1986).																																				
21	Corea del Sur	Existe una flexibilidad de transferencia suplementaria del 1,5 % con los productos de la categoría 17. Se ha decidido reducir el límite cuantitativo indicado para Alemania en 260 000 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas para 1983. Para los años 1984 a 1986, la reducción anual ascenderá a 111 000 piezas (es decir, una reducción total de 594 000 piezas).																																				
24	Brasil	Dentro de este límite cuantitativo existe el siguiente sublímite para los camisones de los códigos Nimexe 60.04-53, 83:  <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><i>(en miles de piezas)</i></th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">D</th> <th style="text-align: center;">F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">450</td> <td style="text-align: center;">28</td> </tr> </tbody> </table>		<i>(en miles de piezas)</i>			D	F	1986	450	28																											
	<i>(en miles de piezas)</i>																																					
	D	F																																				
1986	450	28																																				
24	Pakistán	El límite cuantitativo indicado cubre únicamente los productos de los códigos Nimexe 60.04-51, 53, 81, 83.																																				
24	Rumanía	Dentro del límite cuantitativo indicado para Alemania, existe el siguiente sublímite para los camisones (códigos Nimexe 60.04-53, 83):  <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;"><i>(en miles de piezas)</i></th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">D</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">90</td> </tr> </tbody> </table>		<i>(en miles de piezas)</i>		D	1986	90																														
	<i>(en miles de piezas)</i>																																					
	D																																					
1986	90																																					
24	Singapur	Dentro de este límite cuantitativo existe el siguiente sublímite para los camisones de los códigos Nimexe 60.04-53, 83:  <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="11" style="text-align: center;"><i>(en miles de piezas)</i></th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">D</th> <th style="text-align: center;">F</th> <th style="text-align: center;">I</th> <th style="text-align: center;">BNL</th> <th style="text-align: center;">UK</th> <th style="text-align: center;">IRL</th> <th style="text-align: center;">DK</th> <th style="text-align: center;">GR</th> <th style="text-align: center;">E</th> <th style="text-align: center;">P</th> <th style="text-align: center;">CEE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">103</td> <td style="text-align: center;">39</td> <td style="text-align: center;">22</td> <td style="text-align: center;">31</td> <td style="text-align: center;">37</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">12</td> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">266</td> </tr> </tbody> </table>		<i>(en miles de piezas)</i>												D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	E	P	CEE	1986	103	39	22	31	37	2	8	5	12	7	266
	<i>(en miles de piezas)</i>																																					
	D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	E	P	CEE																											
1986	103	39	22	31	37	2	8	5	12	7	266																											
24	Tailandia	El límite cuantitativo indicado no comprende más que los productos de los códigos Nimexe 60.04-51, 53, 81, 83.																																				
26	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado para Francia incluye los productos de la categoría 27.																																				
29	Corea del Sur	Dentro de estos límites cuantitativos, se reservarán exclusivamente a los «trajes de judo, kárate, kung fu, taekwondo y artes marciales similares» las cantidades siguientes:  <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="7" style="text-align: center;"><i>(en miles de piezas)</i></th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">D</th> <th style="text-align: center;">F</th> <th style="text-align: center;">I</th> <th style="text-align: center;">BNL</th> <th style="text-align: center;">UK</th> <th style="text-align: center;">DK</th> <th style="text-align: center;">CEE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">43</td> <td style="text-align: center;">81</td> <td style="text-align: center;">15</td> <td style="text-align: center;">15</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">183</td> </tr> </tbody> </table>		<i>(en miles de piezas)</i>								D	F	I	BNL	UK	DK	CEE		43	81	15	15	23	6	183												
	<i>(en miles de piezas)</i>																																					
	D	F	I	BNL	UK	DK	CEE																															
	43	81	15	15	23	6	183																															
78	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de la categoría 81.																																				

Categoría	Terceros países	Disposiciones
81	Corea del Sur	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de la categoría 78. Para el Reino Unido, los límites cuantitativos no cubren las prendas fabricadas con los tejidos de los códigos Nimexe 59.08, 59.11 o 59.12, abrigos impregnados y demás prendas impregnadas de los códigos Nimexe 61.01-07, 09 y 61.02-05, 07.
81	Hong-Kong	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de la categoría 78.
38 A	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de la categoría 38 B.
58	Checoslovaquia Polonia	} Las importaciones en Grecia estarán sujetas a disposiciones especiales.
58	Rumanía	
66	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado para Alemania sólo cubre las mantas eléctricas del código Nimexe 62.01-10.
10	Corea del Sur	Dentro del límite cuantitativo indicado para el Reino Unido, existe el sublímite siguiente para los productos del código Nimexe 60.02-40:  <i>(en miles de pares)</i> UK 1986                      206  Se ha decidido reducir cada año el límite cuantitativo indicado para el Reino Unido en 135 000 pares para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas (es decir, una reducción total de 540 000 pares para el período 1983-1986).
10	Hong-Kong	Dentro del límite cuantitativo indicado para el Reino Unido existe el siguiente sublímite para los productos del código Nimexe 60.02-40:  <i>(en miles de pares)</i> UK 1986                      18 041
10	Hungría	Los límites cuantitativos indicados para Francia sólo cubren los productos de los códigos Nimexe 60.02-50, 60, 70, 80.
10	Macao	Dentro del límite cuantitativo indicado existe el siguiente sublímite para los productos del código Nimexe 60.02-40:  <i>(en miles de pares)</i> UK 1986                      530
10	Pakistán	Los límites cuantitativos indicados no cubren más que los productos de los códigos Nimexe 60.02-50, 60, 70, 80.
10	Tailandia	Dentro del límite cuantitativo indicado para el Reino Unido, existe el siguiente sublímite para los productos del código Nimexe 60.02-40:  <i>(en miles de pares)</i> UK 1986                      715
67	Checoslovaquia Hungría	} El límite cuantitativo indicado para Alemania cubre solamente las medias antivarices (código Nimexe 60.06-92).
70	Corea del Sur	Se ha decidido reducir el límite cuantitativo indicado para Alemania en 1 080 000 piezas para tener en cuenta las importaciones fraudulentas comprobadas para 1983.  Para los años siguientes, la reducción anual ascenderá a 921 000 piezas (es decir, una reducción total de 3 844 000 piezas para el período 1983-1986).

Categoría	Terceros países	Disposiciones																																	
72	Hong-Kong	<p>Los límites cuantitativos indicados, con excepción del Benelux, cubren solamente los trajes de baño de punto (códigos Nimexe 60.05-11, 13, 15 y 60.06-91).</p> <p>Para el Benelux, el límite cuantitativo incluye asimismo los trajes de baño tejidos (códigos Nimexe 61.01-22, 23 y 61.02-16, 18).</p> <p>Dentro de este límite cuantitativo, existe el siguiente sublímite para los trajes de baño tejidos (códigos Nimexe 61.01-22, 23 y 61.02-16, 18:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>(en miles de piezas)</i></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">BNL</td> <td style="text-align: center;">BNL</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">313</td> </tr> </table>	<i>(en miles de piezas)</i>		BNL	BNL	1986	313																											
<i>(en miles de piezas)</i>																																			
BNL	BNL																																		
1986	313																																		
74	Macao	Los límites cuantitativos incluyen los productos de la categoría 75 (índice de conversión 950 g/pieza).																																	
91	Corea del Sur	<p>La equivalencia en piezas de los límites cuantitativos indicados en el Anexo es:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td colspan="11" style="text-align: right;"><i>(en miles de piezas)</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">D</td> <td style="text-align: center;">F</td> <td style="text-align: center;">I</td> <td style="text-align: center;">BNL</td> <td style="text-align: center;">UK</td> <td style="text-align: center;">IRL</td> <td style="text-align: center;">DK</td> <td style="text-align: center;">GR</td> <td style="text-align: center;">CEE</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">172</td> <td style="text-align: center;">34,8</td> <td style="text-align: center;">28</td> <td style="text-align: center;">82,4</td> <td style="text-align: center;">115,4</td> <td style="text-align: center;">2,4</td> <td style="text-align: center;">6,6</td> <td style="text-align: center;">6,6</td> <td style="text-align: center;">448,2</td> <td></td> </tr> </table>	<i>(en miles de piezas)</i>												D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	CEE		1986	172	34,8	28	82,4	115,4	2,4	6,6	6,6	448,2	
<i>(en miles de piezas)</i>																																			
	D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR	CEE																										
1986	172	34,8	28	82,4	115,4	2,4	6,6	6,6	448,2																										
91	Rumanía	Dentro del límite cuantitativo indicado existe un sublímite del 10 % para los toldos de algodón.																																	
109	Hong-Kong	<p>Dentro del límite cuantitativo indicado para Francia existe el siguiente sublímite para las velas que no sean las tablas de vela:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>(en toneladas)</i></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">F</td> <td style="text-align: center;">F</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1986</td> <td style="text-align: center;">102</td> </tr> </table>	<i>(en toneladas)</i>		F	F	1986	102																											
<i>(en toneladas)</i>																																			
F	F																																		
1986	102																																		
110	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado para Grecia incluye los productos de la categoría 109.																																	
117	Bulgaria	El límite cuantitativo indicado incluye los productos de las categorías 118 y 119.																																	
119	Checoslovaquia	El límite cuantitativo indicado para Francia incluye los productos de la categoría 118.																																	

## ANEXO B

LÍMITES CUANTITATIVOS ESPECÍFICOS POR EL RÉGIMEN DE PERFECCIONAMIENTO PASIVO PARA 1986 <sup>(1)</sup>

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76  61.02-66, 68, 72	Prendas exteriores para hombres y niños	Sri Lanka	D F I BNL CEE	1 000 piezas	165 10 21 159 345
	61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)		Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: calzones, pantalones cortos y pantalones, tejidos para hombres y niños; pantalones tejidos para mujeres, niñas y primera infancia de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales				
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55	60.05-22, 23, 24, 25  61.02-78, 82, 84	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás	Singapur	D I BNL CEE	1 000 piezas	164 54,5 54,5 273
	61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)		Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: camiseros, blusas camiseras y blusas de punto (no elástico y sin cauchutar), o tejidos, para mujeres, niñas y primera infancia, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales		Sri Lanka		D F I BNL CEE
					Tailandia	D F I BNL CEE	1 000 piezas
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Prendas interiores para hombres y niños incluidos los cuellos pecheras y puños: camisas y camisetas tejidas, para hombres y niños, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Pakistán	D I BNL CEE	1 000 piezas	136 46 37 219
				Sri Lanka	D I BNL CEE	1 000 piezas	186 41 50 267

<sup>(1)</sup> Cuando no se indica un nivel para un Estado miembro, no se ha establecido ningún acuerdo específico para las nuevas importaciones en dicho Estado miembro, en régimen de perfeccionamiento pasivo económico para los productos y países exportadores de que se trate.

Categoría	Número del arancel aduanero común	Código NIMEXE (1986)	Designación de la mercancía	Terceros países	Estados miembros	Unidades	Límites cuantitativos del 1 de enero al 31 de diciembre de 1986
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Prendas exteriores para hombres y niños  Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: parkas, anoraks, cazadoras y similares, tejidos, de lana, de algodón o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Singapur	D I BNL CEE	1 000 piezas	88,5 61 88,5 238
				Sri Lanka	D F I BNL CEE	1 000 piezas	154 12 19 19 204
				Tailandia	D I BNL CEE	1 000 piezas	67 18 41 119
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44  61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Prendas exteriores, accesorios de vestir y otros artículos de punto no elástico y sin cauchutar: A. Prendas exteriores y accesorios de vestir: II. Los demás  Prendas exteriores para mujeres, niñas y primera infancia: B. Los demás: vestidos tejidos y vestidos de punto para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés) de lana, de algodón, o de fibras textiles sintéticas o artificiales	Tailandia	D F I BNL CEE	1 000 piezas	48 11 15 15 89